

**ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПОБОЧНОЙ СМЕРТНОСТИ,
СВЯЗАННОЙ С ПРОМЫСЛОМ**

**(Этот текст был принят как часть отчета WG-FSA и
приводится здесь как отдельный документ)**

ПОБОЧНАЯ СМЕРТНОСТЬ ПРИ ЯРУСНОМ ПРОМЫСЛЕ

Межсессионная работа специальной группы WG-IMALF

7.1 Секретариат отчитался о межсессионной деятельности специальной группы WG-IMALF (WG-FSA-00/5 Rev. 1). в соответствии с согласованным планом межсессионной деятельности на 1999/2000 г. (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, Дополнение D). Отчет содержит информацию обо всей запланированной деятельности и ее результатах. Они были рассмотрены, и соответствующая информация дается в плане межсессионной деятельности WG-IMALF на 2000/01 г. (Дополнение D).

7.2 Рабочая группа отметила большой объем работы, проделанной WG-IMALF в течение межсессионного периода, детали которой приводятся в ряде документов WG-FSA. Она сочла, что большинство запланированных на 1999/2000 г. задач успешно выполнено. Рабочая группа поблагодарила Научного сотрудника за координирование деятельности IMALF, а также Специалиста по анализу данных научных наблюдателей – за обработку и анализ данных, представленных в Секретариат международными и научными наблюдателями в течение промыслового сезона 1999/2000 г.

7.3 Озабоченность была вызвана небольшим объемом информации по вопросам IMALF, представленной в этом году некоторыми техническими координаторами. Всем техническим координаторам настоятельно рекомендуется отвечать на запросы WG-IMALF, даже если они не могут сообщить о достигнутом прогрессе.

7.4 В результате пересмотра состава специальной группы WG-IMALF было предложено несколько изменений и добавлений; было отмечено, что некоторые страны-члены АНТКОМА, занимающиеся ярусным промыслом или научными исследованиями морских птиц в зоне действия Конвенции (например, Европейское Сообщество Украина, Уругвай и США), не представлены в WG-IMALF. Рабочая группа хотела бы видеть в своих рядах А. Стаги (Уругвай) и К. Ривера (США). С особым сожалением отметили отсутствие представителя Франции, и с удовольствием отметили присутствие представителя Бразилии. Была высказана просьба, чтобы страны-члены в межсессионном порядке рассмотрели вопрос о своем представительстве в WG-IMALF и обеспечили присутствие на совещании максимального возможного числа своих представителей.

Исследование статуса угрожаемых морских птиц

7.5 В ответ на просьбу обновлять информацию, обобщающую национальные исследования морских птиц (альбатросов и буревестников *Macronectes* и *Procellaria*), подверженных взаимодействиям с ярусным промыслом, документы были представлены Соединенным Королевством (WG-FSA-00/8), Францией (WG-FSA-00/9), Новой Зеландией (WG-FSA-00/10) и Австралией (WG-FSA-00/49). Документы WG-FSA-00/8 и 00/49 говорят об исследованиях альбатросов, проводимых Чили. Не было получено отчетов для IMALF от Аргентины, Южной Африки и США – стран, также проводящих исследования этих видов. Этим странам-членам было предложено представить

информацию о своих текущих исследовательских программах к совещанию WG-FSA следующего года. Была высказана просьба ко всем странам-членам регулярно докладывать о своих программах.

7.6 Представленные отчеты сведены в табл. 47, содержащей более новую информацию, чем табл. 45 в SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5.

7.7 С 1999 г. исследовательских программ, занимающихся уязвимыми популяциями морских птиц, начато не было. Соответственно, сохраняются недостатки, связанные с отсутствием исследований в области динамики популяций и экологии кормления большинства популяций (SC-CAMLR-XVIII, Приложение V, п. 7.10). В частности, срочно требуется провести исследования видов и популяций, описанных в SC-CAMLR-XVIII, Приложение V, пп. 7.11–7.15.

7.8 Дж. Кроксалл сообщил, что хотя программа целенаправленного изучения белогорлых буревестников на Южной Георгии закончилась, проект по оценке популяции выявил 28%-ное сокращение размножающейся популяции за последние 20 лет и заключил, что, поскольку это не может быть связано с изменением поведения, обусловленным деятельностью морских котиков на суше, вероятные причины лежат в морской среде (Berrow et al., 2000). Детали этой работы, дающей хороший базис для мониторинга популяций в будущем, будут представлены на совещании следующего года.

7.9 Рабочая группа напомнила, что сведенная в табл. 47 информация была запрошена, чтобы оценить наличие данных по:

- (i) размеру и тенденциям изменения популяций видов альбатросов и буревестников *Macronectes* и *Procellaria*, подверженных взаимодействиям с ярусным промыслом; и
- (ii) ареалам кормления популяций этих видов в разное время года и на разных стадиях цикла размножения, позволяющих оценить перекрытие с районами ведения ярусного промысла и, в идеале, сравнить распространение в море с данными по промысловому усилению.

7.10 По информации в табл. 47, обобщающей текущие популяционные исследования, по-прежнему невозможно определить адекватность этих данных для оценки популяционных трендов и предоставления необходимых данных по динамике популяций. Вследствие этого, страны-члены должны представлять более подробные отчеты о своих программах исследования морских птиц, а именно, чтобы дать информацию для тех лет, когда были сделаны оценки популяций и измерены демографические переменные (продуктивность, выживаемость взрослых особей и пополнение). Необходимо послать такой же запрос в Секретариат СКАРа, чтобы получить от его стран-членов соответствующую информацию.

7.11 Страны-члены также должны представлять более подробную информацию об исследованиях по определению ареала кормления, указывая год исследования, число отслеживаемых особей, стадию размножения изучаемых птиц, а также статистические

подрайоны и участки АНТКОМа, часто посещаемые птицами. Эта информация поможет определить ареалы кормления и оценить региональный риск прилова морских птиц.

7.12 В прошлом году Рабочая группа запросила у стран-членов информацию о генетических исследованиях, относящихся к определению мест происхождения птиц, погибших при ярусном промысле.

7.13 В WG-FSA-00/7 Соединенное Королевство дало сводку недавно изучавшихся видов и участков. Дж. Кроксалл отметил, что эта работа выявила ограниченную способность определения исходных популяций чернобровых и странствующих альбатросов и, в настоящее время, полную неспособность найти различия между популяциями сероголовых альбатросов. Подробности этой работы должны быть представлены на совещание следующего года.

7.14 Известно, что дополнительные исследования других видов и популяций проводятся или проводились Австралией, Новой Зеландией, США и Южной Африкой. Странам-членам предложили представить и обновить информацию о текущем состоянии этих исследовательских программ к следующему совещанию WG-FSA. Необходимо получить дополнительную информацию о числе проанализированных образцов по каждой популяции и о курирующих эти образцы организациях.

7.15 Требования, обрисованные в пп. 7.10, 7.11 и 7.14, должны быть также переданы в Секретариат СКАРа, чтобы получить от его стран-членов соответствующую информацию.

7.16 Рабочая группа привлекла внимание к документу WG-FSA-00/34, дающему глобальный статус популяций альбатросов и буревестников *Macronectes* и *Procellaria* (по критериям МСОПа для угрожаемых видов). Содержащая эти оценки Красная книга МСОПа (последнее издание) была опубликована в сентябре 2000 г.; полный текст этих оценок можно найти в BirdLife International (2000), опубликованном в октябре 2000 г.

7.17 Новые оценки категорий, включенные в табл. 47, заменяют более ранние оценки в Croxall and Gales (1998).

7.18 Особое беспокойство у АНТКОМа вызывают те перечисленные в WG-FSA-00/34 виды, для которых категоризация основана на критериях, связанных с сокращением популяций самих по себе или в комбинации с небольшим ареалом и/или небольшим размером популяции. В большинстве, если не во всех, случаях основной причиной сокращения считается побочная смертность при ярусном промысле (BirdLife International, 2000).

7.19 Рабочая группа отметила, что в WG-ЕММ-00/16 содержится анализ временных рядов данных по учету численности размножающихся популяций различных видов (и популяций) альбатросов и буревестников, а именно:

Странствующий альбатрос	<i>Diomedea exulans</i>	Южная Георгия Кергелен Марион (о-ва Принс-Эдуард) Поссеьсон (о-ва Крозе)
Амстердамский альбатрос	<i>Diomedea amsterdamensis</i>	Амстердам
Чернобровый альбатрос	<i>Diomedea melanophrys</i>	Южная Георгия Кергелен
Индийский желтоклювый альбатрос	<i>Diomedea chlororhynchos</i>	Амстердам Гоф
Сероголовый альбатрос	<i>Diomedea chrysostoma</i>	Южная Георгия Марион
Темноспинный дымчатый альбатрос	<i>Phoebetria fusca</i>	Поссеьсон
Светлоспинный дымчатый альбатрос	<i>Phoebetria palpebrata</i>	Поссеьсон
Южный гигантский буревестник	<i>Macronectes giganteus</i>	Марион Поссеьсон Моусон Дэвис Кейси
Северный гигантский буревестник	<i>Macronectes halli</i>	Марион Поссеьсон

Эти данные и анализ обладают существенным потенциалом для исследований Рабочей группы, описанных в пп. 7.5–7.9.

7.20 Рабочая группа отметила, что отчет Семинара по смертности альбатросов и буревестников при ярусном промысле, проводившегося в мае 2000 г. на Гавайях (США) (SC-CAMLR-XIX/BG/12), призывает к повышению эффективности мониторинга трендов в популяциях морских птиц (включая структуру и динамику) и более активным исследованиям экологии кормления. Семинар также пришел к выводу, что необходимо сохранять и поддерживать существующие долгосрочные программы изучения популяций, являющиеся уникальным источником для определения проблем, выделения заводящих в тупик случайных эффектов и мониторинга прогресса в достижении целей управления, включая успех коррективных мер. По возможности, оценки размера популяций и трендов в таких исследованиях должны сопровождаться другими демографическими данными, особенно показателями ежегодной выживаемости взрослых особей и пополнения. Рабочая группа одобрила эти выводы.

7.21 Рабочая группа учла замечание Научного комитета (SC-CAMLR-XVIII, п. 4.76(iv)(d)), требующее рекомендаций WG-IMALF в отношении «допустимых уровней прилова по районам».

7.22 Учитывая, что более подробная информация об этом требовании отсутствует, а также философскую и практическую сложность проведения подобного анализа, Рабочая группа отложила рассмотрение этого вопроса.

7.23 Было, однако, замечено, что этот вопрос будет подробно рассматриваться на предстоящем совещании Международного форума промысловиков (см. пп. 7.179–7.181), на котором будут присутствовать несколько членов WG-IMALF. Была выражена надежда, что WG-IMALF сможет обсудить этот вопрос в следующем году.

Побочная смертность морских птиц при регулируемом ярсном промысле в зоне действия Конвенции

Данные 2000 г.

7.24 Имелись данные по 35 рейсам ярусоловов, выполненным в зоне действия Конвенции в 1999/2000 г. (см. WG-FSA-00/37, пп. 3.35–3.38 и табл. 9).

7.25 Как и в прошлом году, Рабочая группа выразила озабоченность (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, п. 7.31) тем, что доля наблюдаемых крючков, используемых для получения оценки общей смертности птиц, по-прежнему довольно низка (WG-FSA-00/37 и табл. 48). Рабочая группа с озабоченностью отметила, что для 7 рейсов доля наблюдавшихся крючков была <20%, в то время как желаемый уровень – 40–50% (SC-CAMLR-XVII, Приложение 5, пп. 3.60 и 7.124–7.130); доля ниже 20% может привести к серьезным ошибкам в оценках (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, п. 3.48).

7.26 Рабочая группа отметила, однако, что судам с одним наблюдателем может быть трудно обеспечить наблюдение большей доли крючков без ущерба для других задач (см. п. 3.51).

7.27 В этом году данная проблема усугубляется тем, что по рейсам с низкой долей наблюдавшихся крючков сообщалось о несоразмерном объеме прилова морских птиц (например, подрайоны 58.6/58.7: рейс 3 судна *Aquatic Pioneer* (10%); рейс 3 судна *Eldfisk* (17%); рейс 2 судна *Koryo Maru II* (27%)).

7.28 Ниже даются средние доли наблюдавшихся крючков для подрайонов 48.3, 58.6/58.7 и 88.1 за последние 4 года (процент, в скобках диапазон):

1997: 48.3 – 34 (5–100); 58.6/58.7 – 60 (15–100);
1998: 48.3 – 24 (1–57); 58.6/58.7 – 43 (14–100);
1999: 48.3 – 25 (10–91); 58.6/58.7 – 34 (13–62); 88.1 – 31 (29–32); и
2000: 48.3 – 24 (11–39); 58.6/58.7 – 42 (10–91); 88.1 – 33 (29–58).

По мнению Рабочей группы, регулярно наблюдаемые более высокие значения для подрайонов 58.6 и 58.7 отчасти использование двух наблюдателей. Она одобряет эту практику.

7.29 Рабочая группа выразила разочарование продолжающимся неправильным представлением данных о доле наблюдавшихся крючков для получения оценки

прилова морских птиц. Судя по представленным данным, некоторые наблюдатели продолжают регистрировать количество вытасненных на борт крючков, одновременно выполняя работу по сбору биологических данных, вместо того, чтобы регистрировать количество непосредственно наблюдавшихся крючков. Например, в случае данных по подрайонам 58.6/58.7 за 2000 г., было обнаружено, что зарегистрированное значение 91% на самом деле было 3.7% (технический координатор, Южная Африка). Это означает, что многие представляемые в Рабочую группу оценки прилова морских птиц скорее всего являются заниженными.

7.30 Рабочая группа повторила (см. SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, п. 7.33), что следует изучить уровень исследовательских усилий, необходимый для оценки смертности морских птиц, используя существующие данные и модели. Такая работа, которая должна быть предпринята в межсессионный период, должна учесть разрешение и точность оценок прилова морских птиц при различных уровнях наблюдавшегося прилова.

7.31 Коэффициенты общего прилова были рассчитаны по общему числу наблюдавшихся крючков и общей наблюдавшейся смертности морских птиц (табл. 48). Побочной смертности в Подрайоне 88.1 и на Участке 58.4.4 не наблюдалось. Оценка общего прилова морских птиц по суднам была рассчитана путем умножения коэффициента прилова конкретного судна на общее число выставленных крючков. Для судов, в судовых журналах которых не имелось данных для вычисления коэффициентов прилова, этот коэффициент был рассчитан с помощью информации, содержащейся в отчетах наблюдателей о рейсах.

Подрайон 48.3

7.32 Коэффициент общего прилова погибших птиц в Подрайоне 48.3 составил 0.0004 особи/тыс. крючков; при дневной постановке коэффициент (0.002 особи/тыс. крючков) был больше, чем при ночной постановке (0.0002 особи/тыс. крючков).

7.33 В этом сезоне оценка общей смертности морских птиц в Подрайоне 48.3 составляет 21 особь (табл. 49), а в прошлом сезоне – 210. По наблюдениям, погибло 6 птиц: 3 южных гигантских буревестника (*Macronectes giganteus*), 1 чернобрый альбатрос (*Diomedea melanophrys*), 1 северный гигантский буревестник (*Macronectes halli*) и 1 капский голубь (*Daption capense*) (табл. 50).

Подрайоны 58.6 и 58.7

7.34 Коэффициент общего прилова погибших птиц в подрайонах 58.6 и 58.7 составил 0.022 особи/тыс. крючков; при дневной постановке коэффициент (0.013 особи/тыс. крючков) был существенно ниже, чем при ночной постановке (0.027 особи/тыс. крючков) (табл. 51, см. также п. 7.41).

7.35 В этом сезоне оценка общей смертности морских птиц в подрайонах 58.6 и 58.7 составляет 516 особей, что в три раза больше, чем в прошлом сезоне. По наблюдениям, чаще всего погибал белогорлый буревестник (*Procellaria aequinoctialis*), составляя 90% общей смертности морских птиц (табл. 50).

7.36 В WG-FSA-00/30 представлен дальнейший анализ прилова морских птиц в южноафриканской ИЭЗ вокруг о-вов Принс-Эдуард. Документ содержит данные наблюдателей по 11 промысловым рейсам, в ходе которых было выставлено 7.4 млн. крючков, что на 45% больше, чем в 1998/99 г. В 1999/2000 г. сообщалось о гибели 268 морских птиц 6 видов. 92% от этого числа составил белогорлый буревестник, меньше – индийский желтоклювый альбатрос (*Diomedea chlororhynchos*) сероголовый альбатрос (*Thalassarche chrysostoma*), серый буревестник (*Diomedea cinerea*) и гигантский буревестник.

7.37 Коэффициент среднего прилова составил 0.036 особи/тыс. крючков, что в два с лишним раза больше, чем в 1998/99 г. (0.016), но значительно меньше, чем в 1997/98 (0.117) или 1996/97 гг. (0.289). Коэффициент сильно изменялся от рейса к рейсу, однако только в случае одного рейса прилов превысил 0.1 особи/тыс. крючков. Немногим больше 2 млн. крючков было выставлено через воронку фирмы Mustad, установленную на судне *Eldfisk*, что сильно снизило прилов по сравнению с приловом при дневных постановках, когда воронка не использовалась (см. п. 7.117). Если не считать эти постановки, то коэффициент среднего прилова составляет 0.043 особей/тыс. крючков (233 погибших птицы на 5.36 млн. крючков).

7.38 Морские птицы погибли в 134 из 1748 постановок (7.7%), причем 68% птиц погибло в ходе только 49 постановок (2.8%), при которых погибло несколько особей. За исключением серых буревестников (все погибли июне–сентябре), большинство птиц попало летом. Самый высокий коэффициент прилова пришелся на начало лета (октябрь–ноябрь) – в период перед кладкой яиц и в начале инкубационного периода белогорлых буревестников.

7.39 Другим важным фактором, определявшим прилов морских птиц, было время постановки. Так, 21.2% постановок (20.3% крючков) либо производилось днем, либо включало навигационные утренние или вечерние сумерки. Исключая все подводные постановки, коэффициент прилова при дневных постановках (0.065 особи/тыс. крючков) был почти в два раза больше, чем при ночных постановках (0.038). Как и в предыдущие годы, пик прилова морских птиц наблюдался примерно во время рассвета и заката.

7.40 В основном промысел осуществлялся в радиусе >200 км от островов. Прилов птиц был наибольшим в радиусе 100–200 км от островов из-за пика смертности белогорлых буревестников в этом районе. Четыре из 5 серых буревестников погибли в радиусе >200 км от островов, но другие виды чаще всего попадались близко к ним (в радиусе <100 км). Уровень прилова также зависел от силы ветра. Хотя большинство птиц погибли при постановках, производившихся при умеренном ветре (4–5 баллов), наибольший прилов наблюдался ночью при штиле, а днем – при более сильном ветре.

7.41 Рабочая группа отметила, что WG-FSA-00/30 и 00/37 отличаются в отношении данных по подрайонам 58.6 и 58.7, показывая:

- (i) что в WG-FSA-00/30 включены сообщения о мертвых птицах, не зарегистрированных наблюдателем, что дало более высокие коэффициенты и уровни прилова; и
- (ii) различные определения дня и ночи в отношении времени постановки яруса (в WG-FSA-00/37 закат и рассвет рассматриваются как день, в то время как в WG-FSA-00/30 большинство периодов заката и рассвета рассматривается как ночь), что привело к различным выводам относительно прилова, полученного днем и ночью.

7.42 Тем не менее оба документа показывают, что:

- (i) объем прилова возрос (по сравнению с 1999 г.) примерно до уровней 1997 и 1998 гг., скорее всего в связи с более интенсивным ведением промысла;
- (ii) коэффициенты прилова не уменьшились (а, возможно, возросли) по сравнению с величинами 1999 г.; и
- (iii) коэффициенты прилова по-прежнему постоянно выше, чем в Подрайоне 48.3.

7.43 Очевидно, что различия между коэффициентами прилова в Подрайоне 48.3 и подрайонах 58.6 и 58.7 были вызваны:

- (i) тем, что суда в последних двух подрайонах вели промысел близко к основным гнездовьям альбатросов и буревестников в течение сезона размножения; и
- (ii) плохим соблюдением требования о ночной постановке.

7.44 Рабочая группа повторила прошлогодние рекомендации (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, п. 7.46) о том, что:

- (i) сокращения коэффициента прилова можно добиться путем запрещения дневной постановки и установления режимов затопления ярусов, соответствующих Мере по сохранению 29/XVI;
- (ii) ведение промысла в радиусе 200 морских миль от о-вов Принс-Эдуард должно быть запрещено с января по март.

7.45 Рабочая группа с сожалением отметила, что в очередной раз данных по прилову морских птиц в ходе промысловых операций во французской ИЭЗ в Подрайоне 58.6 на совещание представлено не было. Она вновь попросила Францию представить такие данные, что поможет ей провести всесторонние оценки.

Участок 58.5.1

7.46 Рабочая группа с сожалением отметила, что в очередной раз данных по прилову морских птиц в ходе промысловых операций во французской ИЭЗ на Участке 58.5.1 на совещание представлено не было. Она вновь попросила Францию представить такие данные, что поможет ей провести всесторонние оценки.

Подрайон 88.1

7.47 Третий сезон подряд наблюдатели сообщали об отсутствии прилова морских птиц при ярусном промысле, осуществляемом Новой Зеландией в этом подрайоне (WG-FSA-00/56). Данные по видам и численности морских птиц, связанных с промысловыми судами, однако, указывают на возможность прилова в случае ослабления смягчающих мер. В этом году, помимо продолжающегося использования поводцов для отпугивания птиц, отвечающих всем требованиям Меры по сохранению 29/XVI, в полном соответствии с Мерой по сохранению 190/XVIII во время рейса отходы переработки никогда не сбрасывались за борт. В предыдущие годы часть отходов и прилова хранилась на борту и сбрасывалась только тогда, когда судно не занималось промыслом.

Общие вопросы

7.48 В табл. 52 суммируются данные (за последние 4 года: 1997–2000 гг.) по прилову морских птиц и коэффициентам прилова в наиболее подробно документированных подрайонах.

7.49 В 2000 г. общая оценка прилова морских птиц в Подрайоне 48.3 составила соответственно 10% и 4% от уровней 1999 и 1997 гг. Коэффициенты прилова в 2000 г. составили 0.05% от величин 1997 г. Кульминацией этих изменений, достигнутых в основном за счет ведения промысла в зимние месяцы, но также и улучшенного соблюдения Меры по сохранению 29/XVI, особенно положения о ночной постановке, является сокращение прилова морских птиц при регулируемом промысле до ничтожных уровней.

7.50 В подрайонах 58.6 и 58.7 общая оценка прилова морских птиц в 2000 г. утроилась по сравнению с 1999 г., вернувшись к уровню 1998 г.; коэффициент прилова, с другой стороны, на 27% ниже величины за 1999 г. Более высокий коэффициент в 2000 г. скорее всего вызван увеличением промыслового усилия, однако соблюдение Меры по сохранению 29/XVI в 2000 г. было немного хуже, чем в 1999 г. Представляется, что дальнейшее снижение коэффициентов прилова в этих подрайонах будет невозможным:

- (i) пока промысел будет вестись в течение сезонов размножения наиболее уязвимых видов морских птиц; или

- (ii) до тех пор, пока не будут разработаны и введены более эффективные смягчающие меры (например, эффективная система подводной постановки и/или затопления ярусов).

Соблюдение Меры по сохранению 29/XVI

7.51 В табл. 53 суммируется соблюдение данной меры в этом году, как описано в WG-FSA-00/38, по сравнению с аналогичными данными предыдущих лет.

Поводцы для отпугивания птиц

7.52 Плохо соблюдались требования к конструкции поводцов для отпугивания птиц – только 33% поводцов полностью соответствовали требованиям Меры по сохранению 29/XVI (табл. 54). Длина большинства поводцов была меньше 150 м, что продолжает являться основной причиной неадекватного соблюдения. В подрайонах 58.6 и 58.7 и на Участке 58.4.4 100% поводцов имело длину <150 м, а в подрайонах 48.3 и 88.1 соответственно только 25% и 67% поводцов было длиннее 150 м (см. сноску к табл. 53). Некоторые суда постоянно плохо соблюдают именно эту часть меры по сохранению (например, *Aquatic Pioneer*, *Argos Helena*, *Eldfisk*, *Illa de Rua*, *Isla Gorriti*, *Lyn*, *Jacqueline*, *Magallanes III*, *No. 1 Moresko* и *Tierra del Fuego*). Остается высоким (85–100%) уровень соблюдения таких требований, как высота крепления поводца, количество ответвлений на поводце и расстояние между ними. 19 наблюдателей сообщили о наличии на борту запасных материалов для поводцов.

Сброс отходов переработки

7.53 Для подрайонов 58.6, 58.7 и 88.1 отмечено 100%-ное соблюдение требования, согласно которому отходы переработки либо хранятся на борту, либо сбрасываются с борта, противоположного месту выборки яруса. В Подрайоне 48.3 76% судов сбрасывало отходы с борта, противоположного выборке яруса (в 1999 г. – 71%); из них 50% не сбрасывало отходов во время выборки.

7.54 В Подрайоне 48.3 4 судна (*Faro de Hercules*, *Isla Sofía*, *Isla Camila* и *Jacqueline*) продолжают сбрасывать отходы с борта выборки яруса, в нарушение Меры по сохранению 29/XVI.

Ночная постановка

7.55 Уровень соблюдения требования о ночной постановке в Подрайоне 48.3 возрос с 80% в прошлом сезоне до 92% в этом сезоне. В подрайонах 58.6 и 58.7 уровень соблюдения за тот же период слегка упал – с 84% до 72%. При новом промысле на Участке 58.4.4 только 50% постановок производилось в ночное время.

7.56 В число судов, выполнивших по крайней мере 3 промысловых рейса за два года и постоянно не соблюдавших данную часть меры по сохранению, входят *Eldfisk*, *Isla Camila*, *Isla Gorriti* и *Tierra del Fuego*.

7.57 Промысел в Подрайоне 88.1 (где только 6% постановок производилось в ночное время) осуществлялся в соответствии с Мерой по сохранению 190/XVIII, содержащей освобождение от требования о ночной постановке для судов к югу от 65°ю.ш., позволяющее им проводить эксперименты по затоплению яруса.

Затопление ярусов

7.58 Как и в предыдущие годы, ни одно судно не соблюдало требования о затоплении ярусов в случае испанских систем (6 кг каждые 20 м). Медианный вес и расстояние между весами для подрайонов 48.3, 58.6, 58.7 и Участка 58.4.4 был соответственно – 6 кг каждые 44 м, 6 кг каждые 88 м и 5 кг каждые 45 м.

Размороженная наживка

7.59 В этом году сообщалось о том, что два судна регулярно использовали замороженную наживку: на судах *Aquatic Pioneer* и *RK-1* замороженная наживка использовалась соответственно на 68% и 34% линей. Рабочая группа отметила технические трудности, связанные с использованием полностью размороженной наживки на автолайнерах, и что использование частично размороженной наживки на таких судах вряд ли отрицательно скажется на скорости погружения яруса.

Общие вопросы

7.60 Информация о соблюдении отдельными судами положений Меры по сохранению 29/XVI, касающихся поводцов для отпугивания птиц, сброса отходов и ночной постановки суммируются (по судам) в табл. 55. Помимо постоянного несоблюдения, о котором говорится в пп. 7.52, 7.54 и 7.56, также отмечено, что некоторые суда, впервые осуществлявшие ярусный промысел в зоне действия Конвенции в 2000 г., не соблюдали одного (*Faro de Hercules*) или двух (*Isla Alegranza*, *Isla Santa Clara*) из трех положений этой меры.

Промысловые сезоны

7.61 В прошлом году Комиссия решила перенести сроки сезона ярусного промысла на участках 58.4.3, 58.4.4, 58.5.1 и 58.5.2 и в подрайонах 48.3, 48.4 и 58.6 с периода 15 апреля–31 августа на период 1 мая–31 августа (ССАМЛР-XVIII, п. 9.3),

7.62 Для оценки воздействия этого изменения на прилов морских птиц Рабочая группа располагает достаточным количеством данных лишь по Подрайону 48.3.

7.63 Если бы в предыдущие годы промысловый сезон в Подрайоне 48.3 был открыт с 1 мая, а не с 15 апреля, то доля смертности, приходящаяся на последнюю из этих дат (или после нее), была бы:

- 1996 г. – 71% (58 из 82 птиц)
- 1997 г. – 43% (103 из 239 птиц)
- 1998 г. – 23% (18 из 80 птиц)
- 1999 г. – 36% (21 из 59 птиц).

Это наводит на мысль, что отсрочка начала сезона ярусного промысла в 2000 г. положительно сказалась на прилове морских птиц.

Побочная смертность морских птиц в ходе нерегулируемого ярусного промысла в зоне действия Конвенции

Прилов морских птиц при нерегулируемом промысле

7.64 В связи с отсутствием информации по уровню прилова морских птиц в ходе нерегулируемого промысла, оценки проводились с применением как среднего коэффициента вылова по всем рейсам за соответствующий период регулируемого промысла, так и наиболее высокого коэффициента вылова за все рейсы в ходе регулируемого промысла в течение этого периода времени. Основой для применения наивысших коэффициентов вылова в ходе регулируемого промысла является тот факт, что суда нерегулируемого промысла не считают себя обязанными проводить постановки ночью, не обязаны применять поводцы и прочие смягчающие меры. Вследствие этого коэффициенты вылова в среднем должны с большой вероятностью быть существенно выше, чем при регулируемом промысле. По Подрайону 48.3 наивысший коэффициент вылова был почти в четыре раза больше средней величины, и он применим только к одному рейсу регулируемого промысла. Использование данного коэффициента вылова для оценки коэффициента прилова морских птиц в целом в ходе нерегулируемого промысла может дать существенное завышение.

7.65 В свете того, что:

- (i) начиная с 1997 г., уровень прилова морских птиц в ходе регулируемого промысла существенно снизился в связи с более полным соблюдением мер АНТКОМа по сохранению, включая и меры, относящиеся к закрытым сезонам, и
- (ii) нерезонно предполагать, что в нерегулируемом промысле произошли сравнимые изменения в графике и методах ведения лова,

Рабочая группа решила, что ей следует продолжать пользоваться коэффициентами прилова морских птиц за 1997 г., как это было сделано в ходе проведенной в прошлом году оценки. Вследствие этого процедура проведения оценки в этом году была идентична прошлогодней (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, пункты 7.60–7.62).

Нерегулируемое промысловое усилие

7.66 При оценке количества использовавшихся нерегулируемым промыслом крючков допускается, что коэффициент вылова рыбы при регулируемом и нерегулируемом промысле одинаков. Оценки коэффициента вылова рыбы в ходе регулируемого промысла и оценки общего вылова в ходе нерегулируемого промысла могут быть затем использованы для получения оценки общего количества крючков по следующей формуле:

$$\text{Усилие}(U) = \text{Вылов}(U)/\text{CPUE}(R),$$

где U – нерегулируемый, а R – регулируемый промысел.

Допускается, что коэффициент вылова для участков 58.4.4 и 58.5.2 идентичен коэффициенту для Участка 58.5.1.

7.67 Промысловый год был разделен на два сезона – летний (S: сентябрь–апрель) и зимний (W: май–август), что соответствует периодам с существенно различными коэффициентами прилова птиц. Нет эмпирических оснований разделять нерегулируемый вылов на летний и зимний компоненты. Вместо этого использовались три варианта разбивки (80:20, 70:30 и 60:40).

7.68 Использовались следующие коэффициенты прилова морских птиц:

Подрайон 48.3 –

лето: средн. 2.608 особи/тыс. крючков; макс. 9.31 особи/тыс. крючков;

зима: средн. 0.07 особи/тыс. крючков; макс. 0.51 особи/тыс. крючков.

Подрайоны 58.6, 58.7, участки 58.5.1 и 58.5.2 –

лето: средн. 1.049 особи/тыс. крючков; макс. 1.88 особи/тыс. крючков;

зима: средн. 0.017 особи/тыс. крючков; макс. 0.07 особи/тыс. крючков.

Участок 58.4.4 –

лето: средн. 0.629 особи/тыс. крючков; макс. 1.128 особи/тыс. крючков;

зима: средн. 0.010 особи/тыс. крючков; макс. 0.042 особи/тыс. крючков.

Результаты

7.69 Результаты оценок даны в табл. 56 и 57.

7.70 В зависимости от пропорциональной разбивки уловов на летние и зимние, оценки прилова морских птиц в Подрайоне 48.3 при нерегулируемом промысле меняются от более низкого уровня (по среднему коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 1800–2400 особей летом (20–30 зимой), до потенциально более высокого уровня (по максимальному коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 6400–8600 особей летом (120–230 зимой).

7.71 В зависимости от пропорциональной разбивки уловов на летние и зимние, оценки прилова морских птиц в подрайонах 58.6 и 58.7 вместе при нерегулируемом промысле меняются от более низкого уровня (по среднему коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 15 300–20 500 особей летом (80–140 зимой), до потенциально более высокого уровня (по максимальному коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 27 600–37 100 особей летом (340–680 зимой).

7.72 Следует отметить, что прилов птиц в Подрайоне 58.7 составляет лишь небольшую часть общего прилова – в основном из-за низкой интенсивности вылова рыбы.

7.73 В зависимости от пропорциональной разбивки уловов на летние и зимние, оценки прилова морских птиц на участках 58.5.1 и 58.5.2 при нерегулируемом промысле меняются от более низкого уровня (по среднему коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 7600–10 200 особей летом (40–80 зимой), до потенциально более высокого уровня (по максимальному коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 13 900–18 600 особей летом (170–340 зимой).

7.74 В зависимости от пропорциональной разбивки уловов на летние и зимние, оценки прилова морских птиц на Участке 58.4.4 при нерегулируемом промысле меняются от более низкого уровня (по среднему коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 1700–3000 особей летом (10–20 зимой), до потенциально более высокого уровня (по максимальному коэффициенту прилова птиц судами регулируемого промысла), составляющего 2200–4000 особей летом (40–70 зимой).

7.75 По оценкам общего прилова морских птиц во всей зоне действия Конвенции, (табл. 56 и 57) в 1999/2000 г. потенциальный прилов морских птиц при нерегулируемом промысле составляет от 26 400–35 300 (минимум) до 50 900–68 300 (максимум) особей.

7.76 Для сравнения: в 1996/97 г. потенциальный прилов составлял 17 000–27 000 (минимум) – 66 000–107 000 (максимум) особей, в 1997/98 г. – 43 000–54 000 (минимум) – 76 000–101 000 (максимум) особей и в 1998/1999 г. – 21 000–29 000 (минимум) – 44 000–59 000 (максимум). Учитывая неопределенности и предположения, имеющиеся в этих расчетах, к попыткам делать какие-либо заключения по поводу изменений в уровнях прилова в ходе нерегулируемого промысла следует относиться с большой осторожностью.

7.77 Обратите внимание на то, что величина минимального уровня для 1998/99 г. в пункте 7.76 была изменена (ранее: 18 000–24 000), так как в прошлом году при оценке средней величины для подрайонов 58.6 и 58.7 и участков 58.5.1 и 58.5.2 случайно была использована неправильная величина коэффициента прилова морских птиц (0,049 вместо 1.049).

7.78 В табл. 58 приводится состав расчетного потенциального прилова морских птиц по данным 1997 г. Отсюда потенциальный прилов при нерегулируемом промысле в

зоне действия Конвенции в 1999/2000 г. составляет 7000–15 000 альбатросов, 1000–2000 гигантских буревестников и 19 000– 37 000 белогорлых буревестников.

7.79 Как и в предыдущие три года, было подчеркнуто, что приведенные в табл. 56–58 оценки являются очень приблизительными (возможно, с большими ошибками). Имеющиеся оценки должны рассматриваться как индикаторы потенциального уровня смертности морских птиц в зоне действия Конвенции в результате нерегулируемого промысла, и к ним следует относиться с осторожностью.

7.80 Несмотря на это, и даже учитывая это, Рабочая группа утвердила сделанные в последние годы выводы о том, что размножающиеся в зоне действия Конвенции популяции альбатросов, гигантских и белогорлых буревестников никаким образом не могут выдержать такого уровня прилова.

Общие выводы

7.81 Группа IMALF вновь настоятельно обращает внимание WG-FSA, Научного комитета и Комиссии на большое количество альбатросов и буревестников, погибающих в результате нерегулируемого промысла в зоне действия Конвенции. По оценкам, за последние четыре года таким образом погибло общим счетом 237 000 – 333 000 морских птиц. Сюда входят:

- (i) 21 900 – 68 000 альбатросов, включая особей 4 видов, классифицируемых в соответствии с критериями МСОП (Birdlife, 2000) как находящиеся под угрозой глобального вымирания (уязвимые);
- (ii) 5000–11 000 гигантских буревестников, включая один вид, находящийся под угрозой глобального вымирания (уязвимый); и
- (iii) 79 000–178 000 белогорлых буревестников – виды, находящиеся под угрозой глобального вымирания (уязвимые).

7.82 Такой уровень гибели птиц популяций этих видов и групп видов соответствует имеющимся данным по тенденциям изменения в популяциях этих таксонов, включая обострение экологического положения в соответствии с критериями МСОПа.

7.83 Эти и ряд других видов альбатросов и буревестников столкнулись с возможностью полного вымирания в результате ярусного промысла. Рабочая группа вновь настоятельно призвала Комиссию принять шаги по предотвращению в предстоящем промысловом сезоне смертности морских птиц, вызываемой судами нерегулируемого промысла.

Побочная смертность морских птиц при новом и поисковом промысле

Новые и поисковые промыслы, предложенные в 2000 г.

7.84 Как и в прошлые годы, было выражено беспокойство в отношении многочисленных предложений о новом и поисковом промысле, и того, что этот промысел может привести к существенному росту побочной смертности морских птиц

7.85 Чтобы разобраться в этом вопросе, Рабочая группа провела оценки соответствующих подрайонов и участков зоны действия Конвенции, касающиеся:

- (i) сроков промысловых сезонов;
- (ii) необходимости ограничить промысел ночным временем; и
- (iii) масштаба общего потенциального риска прилова альбатросов и буревестников.

7.86 Рабочая группа снова отметила, что необходимость проведения таких оценок по большей части отпадет, если все суда будут придерживаться положений Меры по сохранению 29/XVI. Считается, что эти меры, при условии выполнения и разработки подходящей системы затопления ярусом для автолайнеров, позволят проводить промысловую деятельность в любой сезон и в любом районе с очень малым приловом морских птиц.

7.87 В 1999 г. Рабочая группа выполнила всесторонние оценки потенциального риска взаимодействий между морскими птицами (в особенности, альбатросами) и ярусным промыслом во всех статистических подрайонах зоны действия Конвенции. Эти оценки были сведены в один документ для рассмотрения в Научном комитете и Комиссии (SC-CAMLR-XVIII/BG/23). В 1999 г. было решено, что обновленный вариант этого документа должен ежегодно представляться на совещание Научного комитета.

7.88 В WG-FSA-00/56 представлены новые данные по распространению альбатросов и буревестников в море. Новые данные по распространению в море, полученные в результате спутникового слежения, также приводятся в работе Тиро (Terauds, 2000). Эта информация использовалась при обновлении оценки риска взаимодействий между морскими птицами и ярусным промыслом в подрайонах 88.1 и 88.2. Новые оценки даются ниже (изменения/добавления подчеркнуты):

- (i) Подрайон 88.1:

Размножающиеся в этом районе виды: отсутствуют.

Известные посещающие этот район размножающиеся виды: антиподов альбатрос с острова Антиподов, чернобровый, сероголовый и светлоспинный альбатросы с о-ва Маккуори.

Предположительно посещающие этот район размножающиеся виды: светлоспинный альбатрос с о-вов Окленд, Кэмпбелл и Антиподов; темноспинный дымчатый альбатрос из индоокеанских популяций; сероголовый альбатрос и альбатрос Кэмпбелла с о-ва Кэмпбелл; странствующий альбатрос с о-ва Маккуори; чатемский альбатрос с о-вов

Чатем; северный гигантский буревестник с о-вов Маккуори, Окленд и Кэмпбелл; южный гигантский буревестник с о-ва Маккуори; и серый буревестник с о-ва Маккуори и из новозеландских популяций.

Другие виды: Тонкоклювый буревестник, бурый буревестник.

Оценка: северная часть этого района заходит в ареал поиска пищи 8 видов альбатросов (два – под угрозой); возможно, здесь ищут пищу и другие альбатросы и буревестники в большем масштабе, чем позволяют предположить имеющиеся немногие данные. Возможно, в южной части этого подрайона меньше птиц подвергается риску.

Рекомендация: в общем – средний риск. Средний риск в северном секторе (промысел *D. eleginoides*), средне-низкий риск в южном секторе (промысел *D. tawsoni*); неопределенные преимущества ограничений сезона ярусного промысла; положения Меры по сохранению 29/XVI должны строго выполняться.

(ii) Подрайон 88.2:

Размножающиеся в этом районе виды: отсутствуют.

Известные посещающие этот район размножающиеся виды: сероголовый альбатрос и светлоспинный альбатрос с о-ва Маккуори.

Предположительно посещающие этот район размножающиеся виды: светлоспинный альбатрос с о-вов Окленд, Кэмпбелл и Антиподов; антиподов альбатрос с о-ва Антиподов, сероголовый альбатрос и альбатрос Кэмпбелла с о-ва Кэмпбелл; странствующий альбатрос и чернобровый альбатрос с о-ва Маккуори, серый буревестник и белогорлый буревестник из новозеландских популяций.

Другие виды: бурый буревестник.

Оценка: по этому району имеется мало данных наблюдений, но северная часть этого района заходит в предполагаемый ареал поиска пищи 6 видов альбатросов (5 – под угрозой); возможно здесь ищут пищу и другие альбатросы и буревестники в большем масштабе, чем позволяют предположить имеющиеся немногие данные. В южной части этого подрайона, возможно, меньше морских птиц подвергается риску.

Рекомендация: низкий риск. Нет явной необходимости ограничить сезон ярусного промысла; применение Меры по сохранению 29/XVI с целью предотвращения прилова морских птиц.

7.89 Так как внесенные в оценки изменения не являются существенными, в этом году Рабочая группа не сочла нужным подготовить новый вариант SC-CAMLR-XVIII/BG/23. Тем не менее она привлекла внимание Научного комитета и Комиссии к тому, что на рис. 1 в SC-CAMLR-XVIII/BG/23 коды потенциального риска взаимодействий с морскими птицами в подрайонах 48.1 и 48.4 должны быть соответственно 1 и 3 (а не 2, как на рисунке).

Новый и поисковый ярусный промысел в 1999/2000 г.

7.90 Из 22 предложений о новом и поисковом ярусном промысле, представленных в прошлом году, только 4 были реализованы: Уругваем на Участке 58.4.4, Францией и Южной Африкой в Подрайоне 58.6 и Новой Зеландией в Подрайоне 88.1.

7.91 О наблюдении прилова морских птиц в ходе этих промыслов не сообщалось. Промысел на Участке 58.4.4 и в Подрайоне 58.6 велся зимой. Промысел в Подрайоне 88.1 осуществлялся в соответствии с требованиями Меры по сохранению 190/XVIII; результаты подробно обсуждаются в CCAMLR-XIX/17 and WG-FSA-00/37.

Новый и поисковый ярусный промысел в 2000/01 г.

7.92 АНТКОМ получил предложения о ведении в 2000 г. нового и поискового ярусного промысла в следующих районах:

Подрайон 48.1	Аргентина
Подрайон 48.2	Аргентина
Подрайон 48.6	Аргентина, Бразилия, Южная Африка
Участок 58.4.1	Аргентина
Участок 58.4.2	Аргентина
Участок 58.4.3	Аргентина, Франция
Участок 58.4.4	Аргентина, Бразилия, Франция, Южная Африка, Украина, Уругвай
Участок 58.5.1	Аргентина, Бразилия, Франция
Участок 58.5.2	Бразилия, Франция
Подрайон 58.6	Аргентина, Франция, Южная Африка
Подрайон 58.7	Франция
Подрайон 88.1	Аргентина, Новая Зеландия, Южная Африка, Уругвай
Подрайон 88.2	Аргентина, Южная Африка, Уругвай
Подрайон 88.3	Аргентина, Уругвай.

7.93 Все перечисленные выше районы были оценены с точки зрения риска побочной смертности для морских птиц в соответствии с подходом и критериями, изложенными в п. 7.85, SC-CAMLR-XVIII/BG/23 и п. 7.88. Сводка уровней риска, оценок риска, рекомендаций IMALF по промысловым сезонам, а также все несоответствия между ними и предложениями о проведении в 2000 г. новых и поисковых ярусных промыслов сведены в табл. 59.

Предложение Новой Зеландии по Подрайону 88.1

7.94 Рабочая группа отметила запрос Новой Зеландии на продолжение применения варианта Меры по сохранению 29/XVI в Подрайоне 88.1, предусмотренного в прошлом мерами по сохранению 169/XVII и 190/XVII. Это даст возможность продолжать эксперименты по затоплению ярусов в Подрайоне 88.1, к югу от 65° ю.ш. (CCAMLR-XVIII/10, CCAMLR-XIX/17). Меры по сохранению 169/XVII и 190/XVII

позволяли новозеландским судам устанавливать ярусы в дневное время в Подрайоне 88.1, к югу от 65°ю.ш., если на этих судах ярусы утяжелялись, и достигалась минимальная скорость погружения в 0.3 м/с для всех частей яруса. Этот вариант был предложен в связи с тем, что в течение астрального лета (с декабря по март) на этих широтах для ведения поискового промысла не хватает периодов темноты.

7.95 В 1998 г. Рабочая группа отметила, что затопление ярусов – это потенциально наилучшая альтернативная смягчающая мера, и что необходимо срочно получить информацию о скорости погружения ярусов, в связи с чем она поддержала предложение Новой Зеландии. В 1999 г. Рабочая группа отметила, что в сезоне 1998/99 г. эксперименты проводились успешно, смертности морских птиц не наблюдалось и были собраны ценные данные по скорости погружения яруса на автолайнерах. Тем не менее она сочла, что необходимо далее изучить технические аспекты и собрать больше данных. Она вновь поддержала предложение о разрешении варианта Меры по сохранению 29/XVI для данного эксперимента.

7.96 Рабочая группа оценила это предложение (CCAMLR-XIX/17) на основе данных, приведенных в WG-FSA-00/58. Хотя представленная модель хорошо разработана, требуется дополнительная информация об изменении расстояния между грузилами для того, чтобы использовать эту модель для мониторинга скорости погружения без механической проверки.

7.97 Рабочая группа отметила, что с этими дополнительными исследованиями можно будет установить режимы затопления ярусов для автолайнеров, что, вместе с другими смягчающими мерами, позволит вести промысел в дневное время с нулевым (или незначительным) приловом морских птиц, по крайней мере в районах среднего (или меньшего) риска (см. также п. 7.148).

7.98 В связи с этим Рабочая группа решительно поддерживает предложение Новой Зеландии о применении варианта Меры по сохранению 29/XVI для тех, плавающих под новозеландским флагом судов, которые готовы пройти освидетельствование на скорость погружения яруса и следовать процедурам проведения эксперимента.

7.99 Рабочая группа отметила, что представленные Аргентиной, Южной Африкой и Уругваем заявления о ярусном промысле в Подрайоне 88.1 не содержали никаких предложений об экспериментах по затоплению (или о каких-либо других экспериментах) в поддержку освобождения от требования о ночной постановке, содержащегося в п. 3 Меры по сохранению 29/XVI.

7.100 Рабочая группа рекомендовала, чтобы все другие суда, имеющие разрешение на ведение ярусного промысла в Подрайоне 88.1, выполняли изложенные в п. 7.98 требования.

7.101 Рабочая группа также отметила предложение Новой Зеландии установить ограничение на потенциальный прилов морских птиц каждым судном в ходе дневных постановок, производящихся в соответствии с вариантом Меры по сохранению 29/XVI. Любое судно, поймавшее трех птиц, должно вернуться к соблюдению Меры по сохранению 29/XVI.

7.102 Рабочая группа поддержала это предложение, отметив, что введение ограничения для каждого судна повысит ответственность каждого отдельного судна. Более того, хотя она согласилась с предложенным Новой Зеландией ограничением (3 птицы на судно), она отметила, что это – не научная оценка приемлемого уровня прилова, а просто специально заниженное число.

7.103 Рабочая группа рекомендовала, чтобы все остальные суда, которым будет разрешено вести ярусный промысел в Подрайоне 88.1, соблюдали ограничение на прилов птиц и другие требования, изложенные в п. 7.101.

Побочная смертность морских птиц при ярусном промысле вне зоны действия Конвенции

7.104 WG-FSA-00/13 рассмотрел взаимодействие между морскими птицами и ярусным промыслом, осуществляемым вокруг о-вов Тристан-да-Кунья и Гоф. При демерсальном промысле строматея и берикса, несмотря на дневные постановки, привлекавшие много птиц (включая альбатросов), наблюдаемый прилов составил 0.001 особи/тыс. крючков. Наоборот, небольшое число наблюдений на борту японского автолайнера, осуществлявшего ярусный промысел тунца зимой, свидетельствует о том, что прилов может превышать 1 особь/тыс. крючков. Единственным наблюдавшимся пойманным видом был чернобрый альбатрос (скорее всего из популяции Южной Георгии). Однако в другие времена года потенциально высокому риску могут подвергаться глобально угрожаемый Тристанов альбатрос (*Diomedea dabbenena*) и глобально вымирающий очковый тайфунник (*Procellaria conspicillata*).

7.105 Рабочая группа одобрила рекомендации WG-FSA-00/13 о том, что при ярусном промысле тунца в этих водах должны применяться смягчающие меры, желательны такие же, как применяются в районах высокого риска в зоне действия Конвенции.

7.106 Вызывает тревогу отсутствие каких-либо мер по снижению прилова морских птиц на японских ярусоловах, т.к. по прошлым отчетам Японии для ИККАТ и СССВТ Рабочая группа поняла так, что все подобные суда обязаны использовать по крайней мере поводцы для отпугивания птиц, где бы и когда бы они не ловили.

7.107 Н. Смит сообщил, что Новая Зеландия продолжает проводить наблюдения при пелагическом и демерсальном ярусном промысле. Сводки о реально наблюдавшемся прилове и, где есть, оценках общего прилова морских птиц составляются ежегодно и имеются в Baird (2000).

7.108 Б. Бейкер сообщил, что никаких австралийских программ наблюдений при ярусном промысле в прошлом году не проводилось. Опыт прошлых лет был подробно изложен в SC-CAMLR-XVIII, Приложении 5, пп. 7.96–7.100.

7.109 Рабочая группа с сожалением отметила отсутствие других данных от стран-членов по побочной смертности морских птиц, особенно для регионов, примыкающих к зоне действия Конвенции, таких как Южная Америка и Фолклендские/Мальвинские о-ва.

7.110 Дж. Кроксалл сообщил, что соответствующие данные, в частности от Аргентины и Бразилии, были представлены на Конференции по альбатросам на Гавайях (п. 7.20) и на недавнем Конгрессе морских наук в Аргентине. Он постарается организовать распространение такой информации в межсессионный период.

7.111 Рабочая группа с сожалением отметила, что поступает так мало информации по районам, примыкающим к зоне действия Конвенции, по таким важным вопросам, как:

- (i) усилие ярусного промысла;
- (ii) побочная смертность морских птиц, размножающихся в зоне действия Конвенции; и
- (iii) выполнение положений Меры по сохранению 29/XVI при промысле в прилегающих районах.

7.112 Рабочая группа повторила просьбу к странам-членам предоставить такие данные к следующему совещанию WG-IMALF.

Исследования в области смягчающих мер и опыт их применения

Сброс отходов переработки

7.113 В Подрайоне 48.3 четыре судна сбрасывали отходы переработки с того же борта, на котором производилась выборка, – в нарушение Меры по сохранению 29/XVI (пункт 7.56). Из них три судна (*Isla Sofia*, *Isla Camila* и *Jacqueline*) практикуют это в течение трех последних лет.

7.114 Сброс отходов переработки должен производиться с борта, противоположного точке выборки, – вне зависимости от того, убраны или нет отходы переработки на момент выборки яруса. На совершающих длительные рейсы судах может не быть морозильников достаточного объема для хранения всех отходов переработки, предназначенных для удаления в конце рейса (200 т клыкача могут дать 80 т отходов переработки). Ежедневное удержание отходов переработки тоже может явиться проблемой, особенно в то время, когда коэффициент вылова высок, что ведет к большому количеству отходов переработки. При отсутствии строгого контроля велик соблазн сбрасывать отходы переработки за борт по мере их накопления в ходе промысловых операций. Эта проблема может быть решена, если на судне переделать устройства для сброса отходов переработки так, чтобы отходы сбрасывались с борта, противоположного точке выборки. Переделка устройств для сброса отходов переработки приведет также и к тому, что отходы переработки на судне будут сбрасываться, не вызывая угрозы для морских птиц, когда судно покидает воды зоны действия Конвенции и уходит на другие промысловые участки.

7.115 Точки сброса отходов переработки должны быть переоборудованы в соответствии с чертежами *Koryo Maru II* (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, пункт 7.110).

7.116 В Подрайоне 88.1 три новозеландских судна достигли полного соблюдения этой меры по сохранению путем переработки отходов на борту в рыбную муку или путем

возврата всех отходов в порту на берег для переработки в рыбную муку. Сюда входит также и вся наживка, возвращенная на борт или снятая с крючков. Другие суда должны призваться к решению этой проблемы таким же способом.

Подводная воронка

7.117 В WG-FSA-00/29 сообщается, что в подрайонах 58.6 и 58.7, судно *Eldfisk* применяло подводную воронку марки Mustad (устанавливая ярус на глубине 1–2 м). За два года оно выставило 5.12 млн. крючков. Результаты первого года приводятся в WG-FSA-00/42 Rev. 1 (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, пункт 7.122). Применение воронки не отразилось на коэффициентах утери наживки и вылова. Летом в ночное время коэффициенты прилова составляли 0.013 особи/тыс. крючков, когда воронка не применялась, и 0.009 особи/тыс. крючков – с применением воронки. Соответствующие коэффициенты для летних дневных постановок составили 0.05 особи/тыс. крючков для контрольных и 0.02 особи/тыс. крючков для подводных постановок. Пойманные птицы оказались белогорлыми буревестниками (88% из 114 погибших птиц).

7.118 Рабочая группа отметила, что такое сокращение (в три раза) коэффициента прилова птиц при применении воронки очень обнадеживает. Однако воронка марки Mustad – короткая, и наживка устанавливается над винтовой турбуленцией (наживленные крючки всплывают на поверхность) и на глубине постановки отражается как высота волны, так и степень загруженности судна (т.е. сидит ли оно низко в воде, если у него полный груз горючего и полные морозильники). Для того, чтобы избежать этих проблем, подводные трубы должны устанавливать наживку ниже винтовой турбуленции – так, чтобы турбуленция уносила наживку вниз.

7.119 В WG-FSA-00/64 сообщаются результаты предварительных испытаний (12 260 крючков) подводной постановочной трубы при австралийском промысле (в австралийских водах) тунца. С этой трубой ярус был установлен на глубине 6 м. Всего в ходе рабочих испытаний попало 8 птиц, но после того, как были исправлены конструкционные недостатки, не было поймано ни одной птицы. На сегодня результаты выглядят обещающими. Потенциально, по крайней мере в случае промысла тунца, постановка яруса на большой глубине (ниже уровня винтовой турбуленции) может оказаться на сегодня самой эффективной мерой сокращения смертности морских птиц.

7.120 В WG-FSA-00/61 сообщается о нескольких годах проведения экспериментов по сокращению прилова морских птиц (в основном северного глупыша) при норвежском ярусном промысле. Приводятся результаты испытаний с использованием поводков для отпугивания птиц, трубы для подводной постановки и ярусной пушки. Коэффициент вылова составил 0–0.40 особи/тыс. крючков с применением смягчающих мер и 0.55–1.75 особи/тыс. крючков – без них. Постановочная воронка снизила прилов на 72% (всего 126 900 крючков), а ярусная пушка – на 59% (всего 58 420 крючков).

7.121 Следует, однако, отметить, что многочисленный северный глупыш (*Fulmarus glacialis*) – доминирующий вид птиц при норвежском промысле – является плохим ныряльщиком и не может целиком заглатывать наживленные крючки. В большинстве случаев птицы попадают, зацепившись крылом или телом за крючок, – в Северном

море нет альбатросов или других видов хорошо ныряющих птиц, например белогорлых и серых буревестников, чье взаимодействие с промысловым судном очень трудно смягчить. Несмотря на это, приводимые в WG-FSA-00/61 результаты радуют, и если эти методы будут приняты при норвежском ярусном промысле, можно ожидать, что прилов морских птиц сократится до такого уровня, при котором будет устранена угроза существованию популяций.

Поводцы для отпугивания птиц

7.122 В ходе норвежских испытаний (всего 186 132 крючков) (WG-FSA-00/61), наиболее эффективной мерой было применение поводца, сокращавшего прилов морских птиц на 98-100%. Существенно, что это привело к 32-процентному росту (по сравнению с контрольными постановками) объема вылова рыбы, так как не так много наживки склевывалось морскими птицами.

7.123 Если постановка производится при поперечном ветре, эффективность поводцов может снизиться, и поэтому следует изучить вопрос о применении спаренных поводцов, что должно увеличить защиту яруса в таких погодных условиях, особенно для судов, ведущих промысел в подрайонах 58.6 и 58.7 летом. США рекомендуют применение спаренных поводцов при промысле белокорого палтуса в заливе Аляска.

7.124 Для решения этой проблемы суда Новой Зеландии в Подрайоне 88.1 применяют шест и уздечку, чтобы поводец мог быть установлен непосредственно над устанавливаемым ярусом – вне зависимости от направления ветра.

7.125 Как и раньше, следует уделить больше внимания правильной конструкции и правильной установке поводцов. Как минимум суда должны применять поводцы, соответствующие требованиям АНТКОМа о длине, высоте прикрепления на судне, количестве поводцов, длине поводцов и расстоянии между поводцами. Все эти параметры поводцов оказывают большое влияние на их эффективность в плане сокращения прилова морских птиц. Следует усовершенствовать систему предоставления наблюдателями информации об этих параметрах поводцов.

Ярусная пушка

7.126 В ходе норвежских испытаний (WG-FSA-00/61) изучалось также и влияние ярусной пушки на коэффициент прилова морских птиц. Ярусная пушка снижала прилов морских птиц на 59% (58 420 крючков) – меньше, чем в случае поводцов и подводной воронки. Это устройство, однако, можно с успехом применять в качестве дополнительной смягчающей меры на автолайнерах.

Искусственная наживка

7.127 В WG-FSA-00/50 сообщается, что не проводилось никаких экспериментов с искусственной и естественной наживкой в плане привлекаемости морских птиц.

Затопление яруса

7.128 В WG-FSA-00/58 сообщается о влиянии на скорость затопления яруса ряда экологических и промысловых аспектов в случае автолайнеров, ведущих промысел в Подрайоне 88.1. Один из этих факторов – дополнительный вес – объясняет 72-процентный разброс в скорости затопления яруса до глубины 15 м. Высота волны и скорость постановки объясняют дополнительно 4% и 2% соответственно. На сегодня имеются только предварительные результаты, но по завершении работы построенная модель, возможно, устранил необходимость применения регистраторов времени-глубины при определении скорости затопления ярусов на автолайнерах.

Ловушки для клыкача

7.129 В WG-FSA-00/23 сообщается о применении при ловле клыкача в Подрайоне 48.3 ловушек как метода избегания прилова морских птиц. Всего между 16 марта и 11 мая 2000 г. было установлено 11 088 ловушек. В ходе испытаний не было выловлено ни одной морской птицы, хотя численность потенциально взаимодействующих с судами морских птиц была велика. Это наводит на мысль о том, что применение ловушек приведет к уничтожению прилова морских птиц. Сегодня объем вылова клыкача, однако, коммерчески невыгоден, и при этом наблюдался существенный вылов крабов. Необходимы технические усовершенствования для проверки экономической оправданности такой промысловой практики. Планируется проведение дальнейших испытаний.

Прочие меры

7.130 Н. Смит сообщил, что в новозеландской ИЭЗ были проведены первые испытания с применением лазерной пушки и прожекторной подсветки с самолета. Результаты этого были таковы, что полномасштабные испытания было решено не проводить, так как эта мера оказалась абсолютно неэффективной.

Общее

7.131 Рабочая группа рассмотрела отчет Новой Зеландии о технической осуществимости видеомониторинга взаимодействий морских птиц с промысловыми судами (WG-FSA-00/62). Исследования показали, что сегодня имеется технология, позволяющая пользоваться этим методом, что затраты все еще довольно высоки и что без подходящего программного обеспечения остается неразрешенным вопрос о том, чтобы на суше просматривать все отснятое. Эти исследования, однако, говорят, что этот метод технически осуществим и что следует провести пробные испытания.

7.132 Рабочая группа предупредила, что при рассмотрении вопроса о замене наблюдателей видеосъемкой промысловых операций у промысловиков появляется большая возможность маскировать прилов. Например применяемая некоторыми

судами практика обрезания яруса перед выгрузкой прилова (WG-FSA-98/31) может означать, что на видеопленку не будет записано, какие конкретно виды входили в прилов.

7.133 Рабочая группа, однако, пришла к выводу, что видеомониторинг взаимодействия морских птиц с промысловыми судами может явиться полезным и единственным путем увеличения количества крючков при наблюдении прилова морских птиц.

Рассмотрение общей политики в отношении
смягчающих мер и Меры по сохранению
29/XVI

7.134 Мера по сохранению 29/XVI является ключевой для минимизации побочной смертности морских птиц в ходе ярусного промысла в зоне действия Конвенции.

7.135 В прошлом году WG-FSA и Научный комитет передали в Комиссию следующие рекомендации (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, пункт 7.150):

- (i) продолжение разработки подводной постановки ярусов является наиболее вероятным вариантом средне- и долгосрочного метода решения этой проблемы;
- (ii) работа по разработке систем затопления ярусов в целях обеспечения таких скоростей погружения, которые не позволят птицам схватывать наживку, является наилучшим краткосрочным решением проблемы, а также даст возможность для освобождения от выполнения других смягчающих мер, в настоящее время применяемых в зоне действия Конвенции; и
- (iii) пока же является необходимым улучшение ситуации с соблюдением существующего пакета смягчающих мер в рамках Меры по сохранению 29/XVI.

7.136 Несмотря на то, что все еще наблюдается улучшение ситуации с соблюдением Меры по сохранению (и существуют простые способы дальнейшего улучшения), остаются нерешенными три важных проблемы:

- (i) как заставить промысловиков соблюдать самые простые требования этой меры по сохранению в том, что касается сброса отходов переработки, поводцов и ночной постановки;
- (ii) как бороться с тем, что суда постоянно неспособны соблюдать требование этой меры по сохранению, в котором обуславливается режим затопления яруса в случае применения испанской системы ярусного лова; и
- (iii) как разработать подходящий режим затопления яруса для автолайнеров.

7.137 Некоторые выдвигаемые предложения по этим вопросам, включая возможность пересмотра требований Меры по сохранению 29/XVI, описываются ниже.

Сброс отходов переработки

7.138 Рабочая группа отметила, что некоторые суда, ведущие промысел в зоне действия Конвенции, с неохотой применяют совершенно несложные меры по сохранению – такие, как сброс отходов переработки с борта, противоположного точке выборки. Три судна (*Isla Sofia*, *Isla Camila* и *Jacqueline*) продолжали сбрасывать отходы переработки с того же борта, на котором проводится выгрузка, что является прямым нарушением Меры по сохранению 29/XVI. В прошлом году было привлечено внимание к ситуации с этими тремя судами (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, пункт 7.110). В этом году судно *Faro de Hercules* тоже при сбросе отходов переработки нарушало эту меру по сохранению. Переоборудование судов таким образом, чтобы они соблюдали эту меру по сохранению, – задача явно разрешимая, что доказывается соблюдением этой меры, достигнутым большинством судов, ведущих сегодня промысел в зоне действия Конвенции (напр. в Подрайоне 48.3 в 1997 г. эта мера вообще не соблюдалась, а в 2000 г. – 76-процентное соблюдение). То, что вышеупомянутые суда каждый год получают лицензии, противоречит выраженной Комиссией точке зрения по этому вопросу (CCAMLR-XVII, пункт 6.42(i)). Рабочая группа повторяет, что судам, явно не могущим или не желающим соблюдать положения Меры по сохранению 29/XVI, должно быть запрещено вести промысел в зоне действия Конвенции.

Поводцы

7.139 Пункт 7.125 говорит о важности в качестве минимального требования четкого соблюдения этой части Меры по сохранению 29/XVI. В пунктах 7.123 (применение спаренных поводцов) и 7.124 (устройство для установки поводца непосредственно над ярусом) говорится о возможном улучшении конструкции и ситуации с применением поводцов, что в будущем может сказаться при пересмотре этой меры по сохранению. Страны-члены призываются к проведению испытаний возможных усовершенствований и передаче в Рабочую группу информации об их эффективности.

Ночная постанова

7.140 Рабочая группа напоминает о важности избежания проведения дневных постановок, в особенности на утренней и вечерней заре, так как многие виды, в частности белогорлые буревестники, отличаются повышенной активностью именно в это время (см. пункт 7.42).

7.141 Возможно, что в некоторых случаях несоблюдение этой меры является результатом неточностей в определении уровня освещенности, при котором начинается и заканчивается ночь. Предлагалось обеспечить наличие ряда простых устройств (напр. устройства для измерения освещенности или диск Секки) с тем, чтобы рыбмастер и наблюдатель могли четко и эмпирически определить, когда следует начинать постановку. К странам-членам обратились с просьбой глубже изучить этот вопрос.

7.142 Даже без применения этих вспомогательных средств соблюдение этого положения данной меры по сохранению (что является особо важным) – дело очень простое. Судам, которые не могут или не желают соблюдать это, должно быть запрещено проводить промысел в зоне действия Конвенции.

Затопление яруса – испанская система

7.143 Предписанное для испанской системы ярусного лова размещение грузил весом не меньше 6 кг с интервалом в 20 м с момента его введения регулярно оказывалось невыполнимым на всех судах. Г. Робертсон сообщил, что переписка с рыбаками указывает на то, что расстояние в 20 м оказывается недостаточным для того, чтобы ярус не провисал над неровностями морского дна, приводит к запутыванию яруса при постановке и выборке, а также замедляет скорость постановки и требует, чтобы хребтины были более тяжелыми.

7.144 Несмотря на то, что ни одна из этих проблем не является неразрешимой, хотя это и приводит к дополнительным затратам и усилиям со стороны промысловиков, Рабочая группа сочла, что имеется достаточно оснований для смягчения имеющихся требований этого элемента Меры по сохранению 29/XVI.

7.145 Рабочая группа напомнила, что проведенный в прошлом году эксперимент по затоплению яруса (SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, пункты 7.111–7.115), показавший, что увеличение загрузки яруса с 4.25 кг каждые 40 м до 8.5 кг каждые 40 м приводит к сокращению смертности птиц с 3.98 особи/тыс. крючков до <1.0 особи/тыс. крючков, если постановка проводится в дневное время в течение сезона размножения уязвимых видов альбатросов и буревестников в Подрайоне 48.3.

7.146 Рабочая группа рекомендует, чтобы в ситуации, когда применяются все остальные элементы Меры по сохранению 29/XVI (напр. ночная постановка, поводцы и сброс отходов переработки) в сочетании с соответствующими закрытыми сезонами, был установлен следующий режим затопления ярусов при испанской системе ярусного лова: грузила весом как минимум 8.5 кг размещаются с интервалом не менее 40 м.

7.147 Страны-члены, технических координаторов и наблюдателей просят представлять подробные отчеты о применении этого требования и его соблюдении. Поощряется проведение дальнейших экспериментов по затоплению с тем, чтобы попытаться разработать режим, применимый не только зимой и не только ночью.

Затопление яруса – автолайнеры

7.148 В настоящее время в Мере по сохранению 29/XVI не имеется требований для автолайнеров. Рабочая группа отметила предложение Новой Зеландии о проведении экспериментальной работы в Подрайоне 88.1 с целью завершения прогностической модели скорости погружения при использовании автоматической системы с учетом веса яруса и различных экологических параметров. Рабочая группа решительно поддержала эту инициативу, и призвала страны-члены к проведению подобных испытаний в тех районах, где гораздо труднее сокращать уровень взаимодействия

альбатросов и ныряющих буревестников с промыслом. По завершении этих испытаний Рабочая группа сможет рекомендовать режим затопления яруса на автолайнерах, который будет применим во всех подрайонах зоны действия Конвенции.

Общие замечания

7.149 Рабочая группа рекомендует, чтобы прилов морских птиц в зоне действия Конвенции контролировался применением мер, принятых для Подрайона 48.3, где в течение сезона 1999/2000 г., по оценкам, при 14 млн. выставленных крючков попалась только 21 морская птица. Сочетание закрытых сезонов в летнее время с ночной постановкой и применением поводцов и правильным сбросом отходов переработки практически свело на нет прилов морских птиц в Подрайоне 48.3.

7.150 Рабочая группа понимает, что конечной целью контроля прилова морских птиц в зоне действия Конвенции является возможность ведения промысла в любое время суток и без объявления закрытых сезонов или закрытия промысловых участков. Однако на сегодняшний день все говорит о том, что разрешение промысла летом, ночью, применение поводцов, правильный сброс отходов переработки и 40-метровый интервал между грузилами на ярусе (современная практика для судов, работающих по испанской системе) все же приводят к неприемлемо высокой смертности морских птиц. Ясно, что потребуется еще некоторое время для проведения экспериментов по эффективности различных вариантов затопления и различных устройств для подводной постановки при применении испанской системы, что сократит прилов морских птиц до уровня, приемлемого для промысловиков. Рабочая группа считает, что пока прилов морских птиц в зоне действия Конвенции должен контролироваться в соответствии с практикой, принятой в Подрайоне 48.3.

Освидетельствование судов

7.151 Не взирая на успехи в Подрайоне 48.3, наилучшей системы применения поводцов, проведения ночной постановки и практики сброса отходов переработки еще не найдено, а она должна быть найдена, особенно если учесть, что эти смягчающие меры очень просты и их легко применять.

7.152 В связи с этим Рабочая группа рекомендует, чтобы судам не разрешалось вести промысел в зоне действия Конвенции до тех пор, пока они не выполнили полностью все требования Меры по сохранению 29/XVI, касающиеся поводцов, ночной постановки и сброса отходов переработки.

7.153 Рабочая группа рекомендует, чтобы сразу же по окончании совещания Комиссии в этом году эти требования были доведены до сведения технических координаторов (а через них – и промысловых компаний и промысловиков). Надо сделать так, чтобы было совершенно ясно, что судам, не могущим соблюдать все требования Меры по сохранению 29/XVI, касающиеся ночной постановки, сброса отходов переработки и применения поводцов, нечего и ожидать, что им будет разрешено вести промысел или что им будет выдана лицензия на проведение промысла в зоне действия Конвенции в 2000/01 г.

Международные и национальные инициативы, касающиеся побочной смертности морских птиц при ярусном промысле

Семинар по смертности альбатросов и буревестников в ходе ярусного промысла

7.154 На этом семинаре, проводившемся на Гавайях (США) в мае 2000 г., присутствовало около 75 биологов, управляющих ресурсами и экологов из многих стран (включая и восемь членов WG-IMALF), и на нем были рассмотрены вопросы влияния ярусного лова на альбатросов и буревестников в глобальном масштабе (SC-SAMLR-XIX/BG/12). Семинар вынес относящиеся к исследованию и охране альбатросов рекомендации по следующим вопросам:

- (i) использование соответствующих многосторонних и межправительственных организаций, соглашений и форумов;
- (ii) совершенствование практических средств сокращения прилова морских птиц и пропаганда более широкого и эффективного применения этих средств; и
- (iii) усовершенствованный мониторинг прилова морских птиц и тенденции популяционных изменений – в сочетании с соответствующими исследованиями по структуре и динамике популяции, а также по экологии питания.

7.155 Семинар указал, что первоочередными задачами для продолжения проводящейся научно-исследовательской работы и мониторинга, а также для разработки новых исследований являются следующие:

- (i) мониторинг состояния и тенденций изменения популяций альбатросов в сочетании с демографическими исследованиями;
- (ii) проведение генетических исследований для более глубокого понимания структуры и идентификации запасов видов и популяций альбатросов;
- (iii) сбор обширных данных по прилову и промысловому усилию; и
- (iv) определение ареалов питания по возрасту, полу и сезону с применением новой технологии, техники и аналитических подходов.

7.156 Семинар рекомендовал, чтобы в целях содействия сотрудничеству и обмену информацией в международных научных кругах, занимающихся исследованиями морских птиц и экологией, вопрос смертности морских птиц в ходе ярусного лова должен рассматриваться на последующих национальных и международных семинарах и конференциях. Организации «БердЛайф интернэшнл», проводящей «Кампанию по спасению альбатросов», предложили быть спонсором запланированного на 2001 г. семинара латиноамериканских стран, посвященного вопросу прилова морских птиц в ходе ярусного промысла в этом регионе.

7.157 Рабочая группа была проинформирована, что этот семинар будет проводиться в Монтевидео (Уругвай), и будет созван уругвайскими и бразильскими учеными. Сроки проведения этого семинара будут сообщены в АНТКОМ, как только они станут известны.

7.158 Гавайский семинар попытался помочь сотрудничеству между странами Южной Америки и Новой Зеландией в вопросе обучения научных наблюдателей для ярусного промысла. Насколько известно, Новая Зеландия собирается финансировать эту инициативу, и есть надежда, что на семинаре в Монтевидео будет разработан вопрос об использовании этих средств.

План действий ФАО по сокращению прилова морских птиц в ходе ярусного промысла (ПРОА–Морские птицы)

7.159 В прошлом году членам предложили сообщать о прогрессе в разработке ПРОА–Морские птицы в рамках инициативы ФАО–ПРОА (SC-CAMLR-XVIII, пункт 4.75(i) и Приложение 5, пункт 7.131).

7.160 Н. Смит сообщил, что в соответствии с требованием ФАО Новая Зеландия завершила обзор взаимодействий морских птиц с ярусным промыслом. На основе этого обзора был разработан проект ПРОА–Морские птицы. Этот проект был распространен в Новой Зеландии для получения отзывов, и его осуществление запланировано на начало 2001 г. Копию проекта можно получить у Новой Зеландии по запросу, который следует направлять по адресу <smithn@fish.govt.nz>.

7.161 Б. Бейкер сообщил, что Австралия в основном выполнила свои обязательства по ПРОА путем проведения в жизнь Плана по устранению угрозы (ТАР) побочного вылова (или прилова) морских птиц в ходе ярусного промысла в открытом море. Этот план был подготовлен правительством Австралии после того, как в 1995 г. ярусный промысел был определен как основная угроза в рамках закона от 1992 г. «*Об охране находящихся под угрозой видов*».

7.162 Целью ТАР является сокращение прилова во всех районах ведения промысла в течение всех промысловых сезонов и в ходе всех видов промысла до уровня ниже 0,05 особи на тыс. крючков – по данным об интенсивности промысла в 1998 г. Это составляет 90-процентное сокращение прилова морских птиц в Австралийской промысловой зоне (АПЗ), что должно быть достижимо в течение пяти лет с начала осуществления этого плана. В ТАР перечисляются необходимые для достижения этого меры.

7.163 Австралия все еще собирается подготовить ПРОА. Основным вкладом ПРОА явится описание метода пропаганды вопроса о прилове морских птиц на региональных промысловых форумах, включая и содействие обмену информацией и методологией сокращения побочной смертности. Считается, что проект документа будет подготовлен к концу этого года.

7.164 Э. Фанта (Бразилия) сказала, что в рамках инициатив, выдвинутых новыми национальными комитетами, занимающимися вопросами промысла и окружающей

среды, ученых, обладающих опытом в вопросах взаимодействий между ярусным промыслом и морскими птицами, пригласили сотрудничать в подготовке проекта NPOA.

7.165 К. Морено указал, что в его обязанности входит координирование подготовки проекта чилийского NPOA.

7.166 Дж. Кроксалл сообщил, что недавно Европейское сообщество начало проводить оценку ярусного промысла, проводимого странами Сообщества. Среди членов был распространен вопросник, в котором требуется предоставление информации о типе и масштабе ярусного промысла (и связанного с ним побочного вылова морских птиц) в водах стран-членов Европейского сообщества и в открытом море, а также информации о предпринимаемых шагах (если таковые имелись) по рассмотрению вопросов о прилове. Надеялись, что Европейское сообщество согласится создать единый план для обеспечения координации действий флотилий в ИЭЗ различных стран Европейского сообщества и в региональных водах. Может потребоваться дополнительное уточнение вопросов, относящихся к ведению промысла в удаленных территориальных водах.

7.167 Р. Холт сообщил, что проект NPOA США будет завершен к концу 2000 г. Дополнительную информацию можно получить на веб-сайте www.nmfs.noaa.gov или по адресу <kim.rivera@noaa.gov>.

7.168 Стало известно, что Норвегия разрабатывает NPOA, но о подробностях на этом совещании не сообщалось.

7.169 От остальных стран-членов АНТКОМа не поступило сообщений о работе по разработке NPOA. Ко всем странам-членам направляется просьба предоставить в WG-IMALF информацию о том, как у них идет работа над NPOA, по возможности предоставляя текст.

Конвенция о сохранении мигрирующих видов

7.170 6-я Конференция Договаривающихся Сторон Конвенции о сохранении видов мигрирующих животных (CMS, или Боннская конвенция) проводилась в Южной Африке в ноябре 1997 г. Дж. Купер (Южная Африка) присутствовал на конференции в качестве наблюдателя Научного комитета АНТКОМа. В SC-CAMLR-XIX/BG/7 сообщается о дискуссиях в ходе конференции и о ее результатах, которые могут представлять интерес для АНТКОМа.

7.171 Было принято предложение Южной Африки о включении пяти видов буревестников *Procellaria* и двух видов буревестников *Macronectes* в приложение II к CMS. Этот список кладет начало разработке соглашения между странами, на территориях которых обитают эти виды, с целью совершенствования охраны этих видов. На предыдущих совещаниях Научного совета CMS была отмечена необходимость заключения соглашения по альбатросам южного полушария. В связи с тем, что как альбатросы *Procellaria*, так и альбатрос *Macronectes* подвержены побочной смертности в результате проведения ярусного лова, шаги CMS, направленные на совершенствование сохранения и защиты этих птиц, были одобрены Рабочей группой.

Региональные соглашения по сохранению альбатросов

7.172 На совещании WG-IMALF в 1999 г. сообщалось о попытках Группы стран южного полушария с умеренным климатом (известной как группа Вальдивия) разработать соглашение по сохранению альбатросов в сотрудничестве с другими государствами южного полушария, в которых обитают альбатросы. Страны этой группы – это Аргентина, Австралия, Бразилия, Новая Зеландия, Чили, Южная Африка и Уругвай. В Рабочей группе сообщалось о дальнейших шагах по осуществлению этой инициативы, предпринятых в течение последнего года (CCAMLR-XIX/BG/10 и BG/15).

7.173 Во исполнение Резолюции 6.3 6-й конференции CMS в Южной Африке Австралия провела ряд консультаций с соответствующими странами ареала обитания для обсуждения вопроса о разработке международного соглашения о сохранении альбатросов.

7.174 Положительные результаты этих консультаций привели к тому, что Австралия явилась принимающей стороной первого международного совещания, на которое были приглашены все страны южного полушария, на территории которых обитают альбатросы и буревестники. Это совещание проводилось в Хобарте (Австралия) с 10 по 14 июля 2000 г., и его задачей было содействие разработке соглашения по сохранению альбатросов и буревестников южного полушария. Это совещание явилось существенным шагом в направлении эффективного всемирного сотрудничества в области сохранения альбатросов и буревестников. Всего на совещание было приглашено 28 сторон, включая государства ареала обитания и международные организации. На совещании присутствовали двенадцать стран, на территории которых обитают альбатросы и буревестники южного полушария, и пять международных организаций. АНТКОМ был представлен Научным сотрудником.

7.175 Совещание единодушно поддержало основные принципы разработки международного соглашения по сохранению альбатросов и буревестников. Целью такого соглашения является создание широкой базы для сотрудничества в области восстановления популяций альбатросов и буревестников южного полушария до благоприятного (с точки зрения сохранения) уровня. Цель такого соглашения – остановить или обратить сокращение численности популяции путем принятия скоординированных действий по устранению известных факторов, представляющих опасность для популяций альбатросов и буревестников.

7.176 Была разработана общая структура и формат Плана действий (Приложение 2 к Соглашению). Подробности этого Плана действий должны были быть обсуждены участвующими сторонами, которых попросили к 20 сентября 2000 г. представить комментарии председателю Научного совета CMS. Созывающий WG-IMALF координировал получение комментариев членов Рабочей группы на План действий.

7.177 Все участники хобартского совещания (п. 7.174) согласились, что следующим шагом должны быть официальные переговоры по заключению юридически обязательного соглашения о пропагандировании охраны альбатросов, и что это следует сделать как можно скорее. Южная Африка предложила быть принимающей стороной совещания, которое пока планируется провести в начале следующего года. Выражается надежда на то, что до проведения сессии переговоров будет проведено техническое совещание по дальнейшей разработке текста проекта Плана действий.

7.178 Рабочая группа приветствовала достигнутый прогресс в вопросе о соглашении, что оказало большое влияние на сохранение морских птиц в морской и наземной экосистемах. Была вынесена рекомендация о том, что страны-члены АНТКОМа должны активно участвовать в этих совещаниях, особенно путем поощрения присутствия соответствующих специалистов в технических и научных вопросах.

Международный форум промысловиков

7.179 Рабочая группа отметила, что Международный форум промысловиков (IFF) (Новая Зеландия) по решению вопроса о случайном вылове морских птиц в ходе ярусного промысла, будет проходить в течение недели, следующей непосредственно за совещанием АНТКОМа.

7.180 Для промысловиков, специалистов по оборудованию и исследователей этот форум явится возможностью встретиться, обсудить и получить из первых рук новости о смягчающих мерах, применяющихся в ходе ярусного промысла во всем мире, и узнать о новых разрабатываемых сегодня мерах. Вторая цель этого совещания – рассмотреть вопрос применения методов моделирования для предсказания влияния промысла на виды морских птиц. Специалисты по моделированию, связанному с морскими птицами, сообщат о проведенной на сегодня работе и рассмотрят вопросы, поднятые участниками этого рабочего семинара.

7.181 Рабочая группа призвала страны-члены, ведущие ярусный промысел в хоне действия Конвенции, поощрять участие в IFF других ученых, промысловиков и управляющих промыслом. Группа отметила, что ряд членов Рабочей группы будет участвовать в IFF.

Комиссия по сохранению южного синего тунца (CCSBT)

7.182 В этом году Рабочая группа не получила никакой информации ни из этой комиссии, ни из ее Рабочей группы по экологически связанным видам (ERSWG). Насколько было известно, в 2000 г. совещание ERSWG не проводилось.

Комиссия по тунцу Индийского океана (IOTC)

7.183 В этом году Рабочая группа не получила никакой информации из этой комиссии.

Общее

7.184 К. Морено дал общее описание недавних инициатив Чили (под эгидой WG-IMALF), явившихся результатом совместного проекта трех стран (Австралии, Чили и Соединенного Королевства), посвященного исследованиям альбатросов на о-вах Диого Рамиреза.

7.185 К. Морено, Х. Валенсия (INACH) и Дж. Робертсон провели обсуждения с Д. Альбарраном Руизом-Клавиho, зам. министра рыбного хозяйства и председатель Чилийского комитета по вопросам АНТКОМа, в ходе которых обсуждалась возможная деятельность Чили по рассмотрению вопроса о побочной смертности морских птиц в ходе ярусного промысла.

7.186 На совещании напомнили о том, насколько важны чилийские воды и чилийский промысел в вопросе об альбатросах, размножающихся на чилийской территории, и альбатросах, прилетающих из других мест, в частности из Новой Зеландии.

7.187 Согласились, что:

- (i) соответствующие данные можно собирать в ходе как местного чилийского ярусного промысла, так и ярусного промысла хека в южных каналах (где, как считается, в связи с использованием дроп-линей уровень прилова морских птиц очень низок);
- (ii) в будущем при рассмотрении вопросов и при действиях, относящихся к побочной смертности, должны учитываться интересы крупного коммерческого промысла;
- (iii) до конца 2000 г. следует провести встречу с компаниями, ведущими демерсальный ярусный промысел в южных водах, с целью обсуждения способов сокращения побочной смертности;
- (iv) будет введено законодательство, подобное системе АНТКОМа, позволяющее научным наблюдателям работать на борту чилийских ярусоловов, работающих в национальных водах.

7.188 Рабочая группа поблагодарила К. Морено и Дж. Робертсона за их вклад в эту важную работу и предложила всемерно помочь в осуществлении этих и прочих инициатив (напр. ФАО–ПРОА).

7.189 Рабочая группа с удовольствием отметила усилия Всемирной птичьей федерации (Тайвань) – в сотрудничестве с Бердлайф Интернэшнл – по предоставлению информации промысловикам об избежании побочной смертности при ярусном промысле. В SC-CAMLR-XIX/BG/21 даются копии двух брошюр, широко распространяемых среди тайваньских промысловых компаний.

Рекомендации для Научного комитета

Исследования по состоянию подвергающихся риску морских птиц

7.190 Обзор наличия данных по:

- (i) размеру и тенденциям изменения популяций различных видов альбатросов и буревестников (виды *Macronectes* и *Procellaria*), уязвимых при контакте с ярусным промыслом;

- (ii) ареалу поиска пищи популяций этих видов, достаточному для оценки перекрытия с районами, проведения ярусного промысла; и
- (iii) генетическим исследованиям, относящимся к определению происхождения птиц, погибших в ходе ярусного промысла (пп. 7.9 и 7.12);

показал, что требуется гораздо больше информации, о чем к странам-членам будет направлена просьба в следующем году (пп. 7.10, 7.11 и 7.14).

Побочная смертность морских птиц в ходе регулируемого ярусного промысла в зоне действия Конвенции в 2000 г.

- 7.191 (i) Своевременное представление данных дало возможность провести всеобъемлющий анализ данных этого года (табл. 48–51).
- (ii) На точность оценок прилова морских птиц все еще влияет то, что в ходе некоторых рейсов проводится наблюдение только небольшой доли крючков, в особенности в Подрайоне 48.3 (пп. 7.25–7.29); требуется проведение межсессионной работы для рассмотрения этого вопроса (п. 7.30).
 - (iii) По Подрайону 48.3 всего по подсчетам была поймана 21 морская птица при коэффициенте 0.0004 особи/тыс. крючков (пп. 7.32 и 7.33) (для сравнения: 210 особей в прошлом году при коэффициенте 0.01 особи/тыс. крючков); ограничения промыслового сезона и улучшение ситуации с соблюдением Меры по сохранению 29/XVI привели к сокращению прилова в ходе регулируемого промысла в этом районе до пренебрежимо малого уровня (п. 7.49).
 - (iv) По подрайонам 58.6 и 58.7 общее количество пойманных морских птиц по подсчетам составило 516 особей (рост в три раза по сравнению с прошлым годом), при коэффициенте 0.02 особи/тыс. крючков (для сравнения: 0.03 особи/тыс. крючков в прошлом году) (пп. 7.34 и 7.35). Рост прилова в этом году был вызван в основном увеличением промыслового усилия, но также и ухудшением ситуации с соблюдением Меры по сохранению 29/XVI (п. 7.50).
 - (v) Различия в коэффициентах прилова между Подрайоном 48.3 и подрайонами 58.6 и 58.7 совершенно явно вызваны следующим:
 - (a) в последних двух подрайонах суда ведут промысел в непосредственной близости от крупных участков размножения альбатросов и буревестников во время сезона их размножения; и
 - (b) плохое соблюдение требования о постановке в ночное время (п. 7.43);

Рабочая группа повторила свою прошлогоднюю рекомендацию том, что промысел в радиусе 200 морских миль вокруг о-вов Принс-Эдуард должен быть запрещен с января по март включительно (п. 7.44).

- (vi) Опять не было данных по французским ИЭЗ в Подрайоне 58.6 и на Участке 58.5.1, и нельзя было провести анализ; направлена просьба о представлении этих данных (пп. 7.45 и 7.46).
- (vii) В Подрайоне 88.1 уже третий год подряд прилова морских птиц вообще не было в связи со строгим соблюдением Меры по сохранению 29/XVI (включая и освобождения от требования о ночной постановке) и Меры по сохранению 190/XVIII (п. 7.47). Не сообщалось о прилове морских птиц и при промысле на Участке 58.4.4 (п. 7.31).

Соблюдение Меры по сохранению 29/XVI

- 7.192 (i) По сравнению с прошлым годом соблюдение этой меры по сохранению в этом году немного улучшилось в Подрайоне 48.3, немного ухудшилось в подрайонах 58.6 и 58.7 и было плохим на Участке 58.4.4, а в Подрайоне 88.1 эта мера соблюдалась полностью.
- (ii) Поводцы. Требование о конструкции поводца выполнялось плохо, только 33% установленных поводцов отвечали требованиям полностью, в основном потому, что они были меньше 150 м в длину. Не соблюдавшими это положение меры по сохранению судами за последние два года были *Argos Helena*, *Eldfisk*, *Illa de Rua*, *Isla Gorriti*, *Lyn*, *Jacqueline*, *Magallanes III*, *No. 1 Moresko* и *Tierra del Fuego* (табл. 55 и п. 7.52).
 - (iii) Удаление отходов переработки. В подрайонах 58.6, 58.7 и 88.1 наблюдалось 100-процентное соблюдение требования об удержании отходов переработки на борту или сбросе их с борта, противоположного точке выборки яруса. В Подрайоне 48.3 76% судов сбрасывало отходы переработки с борта, противоположного точке выборки (для сравнения: в 1999 г. – 71%); из них 50% судов не сбрасывало отходы во время выборки. Три судна (*Isla Sofía*, *Isla Camila* и *Jacqueline*) никогда не соблюдали это требование Меры по сохранению 29/XVI (табл. 55 и пп. 7.53 и 7.54).
 - (iv) Ночная постановка. Ситуация с соблюдением улучшилась в Подрайоне 48.3 – 80% в прошлом сезоне и 92% в этом сезоне; ухудшилась в подрайонах 58.6 и 58.7 – с 84% до 72%, а в ходе нового промысла на Участке 58.4.4 – только 50% (п. 7.55). Несколько судов (*Eldfisk*, *Isla Camila*, *Isla Gorriti*, *Magallanes III*, *No. 1 Moresko* и *Tierra del Fuego*) вели промысел по крайней мере в течение двух последних сезонов и постоянно не выполняли это положение данной меры по сохранению (табл. 55 и п. 7.56).
 - (v) Затопление яруса. Как и в предыдущие годы, ни одно судно не соблюдало требование о режиме затопления яруса (6 кг каждые 20 м) при применении испанской ярусной системы (п. 7.58).

- (vi) Три судна, впервые проводивших ярусный промысел в зоне действия Конвенции в 2000 г., не выполняли двух или более положений этой меры по сохранению (табл. 55 и п. 7.60).

Промысловые сезоны

7.193 Принятое Комиссией в прошлом году решение о перенесении даты начала ярусного промысла на участках 58.4.3, 58.4.4, 58.5.1 и 58.5.2 и в подрайонах 48.3, 48.4 и 58.6 с 15 апреля на 1 мая, вероятно, существенным образом способствовало сокращению прилова морских птиц в Подрайоне 48.3 (п. 7.63).

Оценка побочной смертности морских птиц в ходе нерегулируемого ярусного промысла в зоне действия Конвенции

- 7.194 (i) Расчет потенциального прилова морских птиц по районам в 2000 г. (пп. 7.70–7.74, табл. 56 и 57) дает следующие цифры:

Подрайон 48.3:	1800–2400 – 6500–8800 особей;
подрайоны 58.6 и 58.7:	15 400–20 600 – 27 900–37 800 особей;
участки 58.5.1 и 58.5.2:	7000–10 300 – 14 100–18 900 особей; и
Участок 58.4.4:	1700–3000 – 2200–4100 особей.

- (ii) Расчеты общего прилова по всей зоне действия Конвенции (п. 7.75 и табл. 57) дают потенциальный прилов морских птиц в ходе нерегулируемого промысла в 1999/2000 г в 26 400–35 300 (нижний уровень) – 50 900–68 300 особей (верхний уровень). Для сравнения: 17 000–27 000 (нижний уровень) – 66 000–107 000 (верхний уровень) в 1996/97 г., 43 000–54 000 (нижний уровень) – 76 000–101 000 (верхний уровень) в 1997/98 г. и 21 000–29 000 (нижний уровень) – 4400–5900 (верхний уровень) в 1998/99 г.
- (iii) Видовой состав потенциального прилова морских птиц (табл. 58) дает за последние четыре года потенциальный прилов в 21 900–68 000 альбатросов, 5000–11 000 гигантских буревестников и 79 000–178 000 белогорлых буревестников в ходе нерегулируемого промысла в зоне действия Конвенции (п. 7.81).
- (iv) Рабочая группа подтвердила сделанные ею в прошлом году выводы о том, что популяции альбатросов и гигантских и белогорлых буревестников, размножающихся в зоне действия Конвенции, не смогут долго выдерживать такой уровень смертности (п. 7.80).
- (v) Научный комитет попросил рекомендовать Комиссии принять самые строгие меры для борьбы с нерегулируемым промыслом в зоне действия Конвенции (п. 7.82).

Побочная смертность морских птиц,
при новом и поисковом промыслах

- 7.195 (i) Из одобренных в 1999 г. 22 новых и поисковых промыслов в 1999/2000 г. проводилось только четыре; ни по одному из этих промыслов не поступило сообщений о прилове морских птиц (в подрайонах 58.6 и 88.1, и на Участке 58.4.4) (пп. 7.90 и 7.91).
- (ii) Оценка потенциального риска при взаимодействии морских птиц с ярусным промыслом по всем статистическим районам зоны действия Конвенции была пересмотрена; в случае подрайонов 88.1 и 88.2 оценка была изменена и представлена в качестве рекомендации для Научного комитета и Комиссии в SC-CAMLR-XVIII/BG/23 (см. п. 7.89).
- (iii) В свете рекомендации, изложенной SC-CAMLR-XVIII/BG/23 и табл. 59, были рассмотрены сделанные шестью странами-членами 33 предложения о проведении нового и поискового ярусного промысла.
- (iv) Были определены следующие потенциальные проблемы:
- (a) в предложениях Аргентины по подрайонам 48.1 и 48.2 и участкам 58.4.2, 58.5.1 и 58.5.2 имеется существенное перекрытие предлагаемого промыслового сезона с рекомендуемым закрытием сезона с целью охраны морских птиц;
- (b) в предложениях Франции (по участкам 58.4.3, 58.4.4, 58.5.1 и 58.5.2 и подрайонам 58.6 и 58.7) сроки промыслового сезона не указываются, так что нет возможности провести оценку этого важного аспекта;
- (c) в Подрайоне 88.1 возникают серьезные вопросы, касающиеся освобождения от выполнения положения Меры по сохранению 29/XVI о ночной постановке (пп. 7.94–7.103).

Побочная смертность морских птиц в ходе
ярусного промысла в зоне действия Конвенции

- 7.196 (i) Единственный полученный официальный отчет касался потенциального прилова чернобровых альбатросов (вероятно, из района Южной Георгии) в ходе проводимого японскими автолайнерами ярусного промысла у о-вов Тристан-да-Кунья и Гоф (пп. 7.104 и 7.105).
- (ii) Рабочая группа вновь попросила страны-члены представить по регионам, примыкающим к зоне действия Конвенции, отчеты об усилиях ярусного промысла, побочной смертности морских птиц и осуществлении смягчающих мер (пп. 7.111 и 7.112). Помимо этого было выражено сожаление о том, что на совещании не имелось информации от наблюдателей от АНТКОМа на совещаниях комиссий по тунцу (пп. 7.182 и 7.183).

Исследования по смягчающим мерам и опыт их применения

- 7.197 (i) Удаление отходов. Все работающие в зоне действия Конвенции суда должны либо перерабатывать на борту отходы переработки в рыбную муку, либо возвращать все отходы переработки в порту для переработки их в рыбную муку на берегу, как это практикуется Новой Зеландией (п. 7.116); все суда, которые вопреки Мере по сохранению 29/XVI продолжают сбрасывать отходы переработки с того же борта, на котором производится выборка, должны быть переоборудованы в соответствии с конструкционными чертежами *Koryo Maru II* (см. SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, п. 7.110), или им должно быть запрещено проводить промысел в зоне действия Конвенции.
- (ii) Подводная постановка – испытания дали обнадеживающие результаты:
- (a) Южная Африка. Испытания воронки Mustad в подрайонах 58.6 и 58.7, где летом в ходе ночных и дневных постановок прилов морских птиц сократился соответственно с 0.013 до 0.009 особи/тыс. крючков и с 0.03 до 0.02 особи/тыс. крючков.
 - (b) Австралия. Испытание воронки при постановке на глубине 6 м в ходе ярусного промысла тунца в австралийской промысловой зоне привело к нулевому прилову морских птиц (п. 7.118); и
 - (c) Норвегия. Применение воронок в ходе ярусного промысла в промысловой зоне Норвегии сократило прилов северного глупыша на 72% (пп. 7.120 и 7.121).
- (iii) Поводцы. Было вновь подчеркнуто, насколько важно придерживаться по меньшей мере конструкции, описанной в Мере по сохранению 29/XVI; некоторые потенциальные повышающие эффективность модификации были рекомендованы к испытаниям (пп. 7.7.10–7.7.12).
- (iv) Затопление ярусов. Работающие в Подрайоне 88.1 суда Новой Зеландии добились требуемых экспериментальных скоростей погружения яруса (WG-FS-00/58 и п. 7.128); требуется, однако, проведение дальнейших испытаний для того, чтобы в Мере по сохранению 29/XVI можно было включить режим затопления для автолайнеров (п. 7.148).
- (v) Ловушки. Не поступило сообщений о прилове морских птиц в ходе экспериментального ловушечного промысла клыкача (WG-FSA-00/23 и п. 7.129).
- (vi) Прочее. Проводившиеся Новой Зеландией испытания лазерной пушки и подсветки с самолетов не увенчались успехом.

Смягчающие меры и Мера по сохранению
29/XVI – общая политика

7.198 Мера по сохранению 29/XVI является ключевым элементом при сведении к минимуму побочной смертности морских птиц в ходе ярусного лова в зоне действия Конвенции. Ситуация с соблюдением (особенно некоторых ключевых элементов) все еще плохая. Для улучшения сегодняшней ситуации требуется следующее:

- (i) дальнейшая разработка подводной постановки, что может явиться наиболее надежным способом разрешения этой проблемы в долгосрочном плане;
- (ii) разработка режимов затопления яруса для обеспечения таких скоростей погружения, при которых наживка будет недоступной для морских птиц. Это может явиться наилучшим краткосрочным решением, позволит делать исключения по некоторым другим смягчающим мерам, применяющимся сегодня в зоне действия Конвенции; и
- (iii) пока же жизненно важным является более строгое соблюдение существующего пакета смягчающих мер, включенных в Мере по сохранению 29/XVI (пп. 7.134 и 7.135).

7.199 Основные вопросы в связи с соблюдением Меры по сохранению 29/XVI:

- (i) как заставить промысловиков соблюдать простейшие требования этой меры по сохранению (поводцы, ночная постановка и удаление отходов переработки);
- (ii) как бороться с тем, что суда зачастую не могут соблюдать требование этой меры по сохранению, касающееся режима затопления на ярусоловах с испанской системой; и
- (iii) как разработать требования, подходящие для затопления яруса при работе автолайнеров (п. 7.136).

7.200 В помощь рассмотрению этих проблем Рабочая группа сделала подробные комментарии и практические предложения (пп. 7.138–7.150) и предлагает следующее:

- (i) учитывая несложность соблюдения положений Меры по сохранению 29/XVI, касающихся поводцов, ночной постановки и удаления отходов переработки, судам, которые не могут соблюдать или не соблюдают эти требования, должно быть запрещено проводить промысел в зоне действия Конвенции. Об этом следует твердо и как можно скорее проинформировать технических координаторов, промысловые компании и национальные ведомства (пп. 7.151–7.153);
- (ii) в ситуации, когда применяются все остальные элементы Меры по сохранению 29/XVI (напр. ночная постановка, поводцы и сброс отходов переработки) в сочетании с соответствующими закрытыми сезонами, был

установлен следующий режим затопления ярусов при испанской системе ярусного лова: грузила весом как минимум 8.5 кг размещаются с интервалом не менее 40 м (п. 7.146);

- (iii) по завершении в Подрайоне 88.1 испытаний по загрузке на автолайнерах и подобных испытаний в районах повышенного риска для морских птиц Рабочая группа сможет рекомендовать режим затопления яруса для автолайнеров (п. 7.148);
- (iv) конечной целью контроля прилова морских птиц в зоне действия Конвенции является возможность ведения промысла в любое время суток и без объявления закрытых сезонов или закрытия промысловых участков. Однако на сегодняшний день все говорит о том, что разрешение проводить промысел летом, ночью, применение поводцов, правильный сброс отходов переработки и 40-метровый интервал между грузилами на ярусе (современная практика для судов, работающих по испанской системе) все же приводят к неприемлемо высокой смертности морских птиц. Ясно, что потребуется еще некоторое время для проведения экспериментов по эффективности различных вариантов затопления и различных устройств для подводной постановки при применении испанской системы, что сократит прилов морских птиц до уровня, приемлемого для промысловиков, а пока прилов морских птиц в зоне действия Конвенции должен контролироваться в соответствии с практикой, принятой в Подрайоне 48.3, где сочетание закрытых сезонов в летнее время с ночной постановкой и применением поводцов и правильным сбросом отходов переработки практически свело на нет прилов морских птиц (п. 7.149 и 7.150).

Международные и национальные инициативы,
касающиеся побочной смертности морских птиц в
ходе ярусного промысла

- 7.201 (i) Планы ФАО–НРОА. Новая Зеландия и США представили проекты планов на рассмотрение. В австралийском ТАР содержится суть австралийского НРОА (который скоро будет подготовлен). Бразилия и Чили уже начали подготавливать планы. Европейское сообщество уже начало проводить оценку (пп. 7.160–7.169).
- (ii) Региональное соглашение об охране альбатросов в рамках CMS. На первом совещании в Хобарте (Австралия), июль 2000 г. был достигнут значительный прогресс. Проводятся консультации о деталях Плана действий. Второе совещание планируется провести в Южной Африке в начале 2001 г. Это соглашение имеет большое значение для охраны морских птиц в морских и наземных экосистемах. Все страны-члены АНТКОМа должны принять активное участие в этих совещаниях, в особенности путем обеспечения присутствия на совещании соответствующих технических и научных экспертов (пп. 7.170–7.178).

- (iii) Международный форум промысловиков по вопросам побочного вылова морских птиц в ходе ярусного промысла (Новая Зеландия) состоится на следующей после окончания совещания АНТКОМа неделе. Просьба к странам-членам, ведущим ярусный промысел в зоне действия Конвенции, поощрять участие других ученых, управляющих промыслом и промысловиков (пп. 7.129– 7.181).
- (iv) Ученые Уругвая и Бразилии в 2001 г. созовут в Монтевидео семинар Бердлайф интернэшнл по изучению прилова морских птиц в Южной Америке (пп. 7.156 и 7.157).

Табл. 9: Сводка данных наблюдений ярусного промысла, выполненных научными наблюдателями АНТКОМа в течение сезона 1999/2000 г.

Гос. флага	Судно	Метод лова	Наблюдатель	Подрайон/объект лова	Период наблюдения	Отчет/дата представления	Представленные данные
Чили	<i>Faro de Hercules</i>	Ярусн. испанский	П. Райт Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	18/5–27/7/00	Журнал наблюдателя 18/9/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Чили	<i>Isla Camila</i>	Ярусн. испанский	А. Уильямс Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	15/4–27/7/00	Журнал наблюдателя 18/9/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Чили	<i>Isla Santa Clara</i>	Ярусн. испанский	Р. Гейтер Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	12/4–27/7/00	Журнал наблюдателя 31/8/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Чили	<i>Isla Sofia</i>	Ярусн. испанский	К. Эррера Аргентина	48.3 <i>D. eleginoides</i>	20/6–21/7/00	Журнал наблюдателя 28/8/00 Отчет о рейсе 29/8/00	Рейс, судно, IMALF
Чили	<i>Magallanes III</i>	Ярусн. испанский	П. Райт Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	23/4–18/5/00	Журнал наблюдателя 18/9/00 Отчет о рейсе 12/5/00	Рейс, судно, IMALF
Чили	<i>Magallanes III</i>	Ярусн. испанский	М. Лозано Уругвай	48.3 <i>D. eleginoides</i>	10/7–21/7/00	Отчет о рейсе 12/9/00	Cruise details
Чили	<i>Tierra del Fuego</i>	Ярусн. испанский	М. Марфи Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	1/5–21/7/00	Журнал наблюдателя 13/8/00 Отчет о рейсе 28/9/00	Рейс, судно, IMALF
Франция	<i>Cap Kersaint</i>	Ярусн. испанский	Д. Капдевиль Франция	58.6 <i>D. eleginoides</i>	9/7–19/7/00	Журнал наблюдателя 19/9/00	Рейс, судно, IMALF
Франция	<i>Croix de Sud I</i>	Автолайнер	Н. Гаско Франция	58.6 <i>D. eleginoides</i>	28/7–31/7/00	Журнал наблюдателя 19/9/00	Рейс, судно, IMALF
Великобритания	<i>Argos Georgia</i>	Ярусн. испанский	М. Пурвес Южная Африка	48.3 <i>D. eleginoides</i>	18/5–28/7/00	Журнал наблюдателя 18/9/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Великобритания	<i>Argos Helena</i>	Ярусн. испанский	И. Марин Уругвай	48.3 <i>D. eleginoides</i>	1/5–21/7/00	Отчет о рейсе 2/10/00	Cruise details
Великобритания	<i>Jacqueline</i>	Ярусн. испанский	К. Вера Карденас Чили	48.3 <i>D. eleginoides</i>	1/5–21/7/00	Журнал наблюдателя 13/9/00 Отчет о рейсе 25/9/00	Рейс, судно, IMALF
Великобритания	<i>Lyn</i>	Ярусн. испанский	П. Каса-Кордеро Чили	48.3 <i>D. eleginoides</i>	1/5–21/7/00	Журнал наблюдателя 13/9/00 Отчет о рейсе 25/9/00	Рейс, судно, IMALF
Новая Зеландия	<i>Janas</i>	Автолайнер	Дж. Виум Южная Африка	88.1 <i>Dissostichus spp.</i>	4/1–24/3/00	Журнал наблюдателя 6/7/00 Отчет о рейсе 3/7/00	Рейс, судно, IMALF

Табл. 9 (продолжение)

Гос. флага	Судно	Метод лова	Наблюдатель	Подрайон/объект лова	Период наблюдения	Отчет/дата представления	Представленные данные
Новая Зеландия	<i>San Aotea II</i>	Автолайнер	Ф. Стофберг Южная Африка	88.1 <i>Dissostichus</i> spp.	3/1–18/3/00	Журнал наблюдателя 6/7/00 Отчет о рейсе 3/7/00	Рейс, судно, IMALF
Новая Зеландия	<i>Sonrisa</i>	Автолайнер	Б. Фэрхед Южная Африка	88.1 <i>Dissostichus</i> spp.	21/1–7/3/00	Журнал наблюдателя 6/7/00 Отчет о рейсе 27/4/00	Рейс, судно, IMALF
Республика Корея	<i>No. 1 Moresko</i>	Ярусн. испанский	С. Хаттон Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	26/4–21/7/00	Журнал наблюдателя 18/7/00 Отчет о рейсе 12/7/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Aquatic Pioneer</i>	Ярусн. испанский	П. Нел* Южная Африка	58.7 <i>D. eleginoides</i>	23/8–5/10/99	Журнал наблюдателя 6/11/99 Отчет о рейсе 20/12/99	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Aquatic Pioneer</i>	Ярусн. испанский	М. Дейвис* Южная Африка	58.6 <i>D. eleginoides</i>	9/10–10/12/99	Журнал наблюдателя 1/2/00 Отчет о рейсе 1/2/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Aquatic Pioneer</i>	Ярусн. испанский	Э. Симпсон* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	17/1–15/3/00	Журнал наблюдателя 27/4/00 Отчет о рейсе 27/4/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Aquatic Pioneer</i>	Ярусн. испанский	Н. Краус* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	29/3–11/5/00	Журнал наблюдателя 3/7/00 Отчет о рейсе 3/7/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Aquatic Pioneer</i>	Ярусн. испанский	Р. Пиенаар* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	13/7–8/9/00	Отчет о рейсе 28/9/00	Cruise details
Южная Африка	<i>Eldfisk</i>	Автолайнер	Б. Фэрхед * Южная Африка	58.7 <i>D. eleginoides</i>	26/7–1/10/99	Журнал наблюдателя 27/4/00 Отчет о рейсе 26/11/99	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Eldfisk</i>	Автолайнер	Краус, Энтикотт* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	8/10–17/12/99	Журнал наблюдателя 1/2/00 Отчет о рейсе 1/2/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Eldfisk</i>	Автолайнер	Дейвис, Дайер* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	5/1–17/3/00	Журнал наблюдателя 27/4/00 Отчет о рейсе 27/4/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Eldfisk</i>	Автолайнер	Фэрхед, Козн * Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	23/3–2/6/00	Журнал наблюдателя 3/7/00 Отчет о рейсе 3/7/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Eldfisk</i>	Автолайнер	Стофберг, Дейвис* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	16/6–23/8/00	Отчет о рейсе 28/9/00	Cruise details
Южная Африка	<i>Koryo Maru 11</i>	Ярусн. испанский	Г. Вестхойзен* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	16/10–10/11/99	Журнал наблюдателя 1/2/00 Отчет о рейсе 1/2/00	Рейс, судно, IMALF

Табл. 9 (окончание)

Гос. флага	Судно	Метод лова	Наблюдатель	Подрайон/объект лова	Период наблюдения	Отчет/дата представления	Представленные данные
Южная Африка	<i>Koryo Maru 11</i>	Ярусн. испанский	Б. Стандер* Южная Африка	58.6, 58.7 <i>D. eleginoides</i>	16/1–7/4/00	Журнал наблюдателя 3/7/00 Отчет о рейсе 3/7/00	Рейс, судно, IMALF
Южная Африка	<i>Koryo Maru 11</i>	Ярусн. испанский	П. Ашер Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	18/4–2/7/00	Журнал наблюдателя 18/9/00 Отчет о рейсе 18/9/00	Рейс, судно, IMALF
Испания	<i>Ibsa Quinto</i>	Ярусн. испанский	М. Эндикот Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	23/4–21/7/00	Журнал наблюдателя 18/9/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Украина	<i>RK-1</i>	Автолайнер	Л. Фернхап Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	25/4–24/7/00	Журнал наблюдателя 31/8/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Уругвай	<i>Illa de Rúa</i>	Ярусн. испанский	Дж. Бейли Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	14/4–25/7/00	Журнал наблюдателя 31/8/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF
Уругвай	<i>Isla Alegranza</i>	Ярусн. испанский	Н. Павез Чили	58.4.4 <i>D. eleginoides</i>	26/6–30/8/00	Журнал наблюдателя 30/9/00 Отчет о рейсе 2/10/00	Рейс, судно, IMALF
Уругвай	<i>Isla Gorriti</i>	Автолайнер	М. Кин Великобритания	48.3 <i>D. eleginoides</i>	18/4–22/7/00	Журнал наблюдателя 31/8/00 Отчет о рейсе 12/9/00	Рейс, судно, IMALF

* Национальный наблюдатели, работавшие в пределах ИЭЗ

Табл. 47: Сводная информация о морских птицах, подвергающихся риску при ярусном промысле в зоне действия Конвенции. Указаны места проведения мониторинга популяций (PM) и исследований экологии питания (FE) (информация взята из документов, упомянутых в SC-CAMLR-XVIII, Приложение 5, п. 7.7; также Gales, 1998; Marchant and Higgins, 1990).

Вид	Статус вида ¹	Место проведения исследования	Кол-во пар (ежегодно)	Год начала	Цель	
					PM	FE
Странствующий альбатрос <i>Diomedea exulans</i>	Уязвимый	Южная Георгия Крозе	2 178	1972	√	√
			1 734	1966	√	√
		Маккуори	1 455	1973	√	√
			10	1994	√	
		Марион Принс-Эдуард	1 794	1998		√
			1 277	1979	√	√
Антиподов альбатрос <i>Diomedea antipodensis</i>	Уязвимый	Окленд Адамс	65	1991	√	√
			5 762			
		5 148	1994	√	√	
Амстердамский альбатрос <i>Diomedea Амстердамensis</i>	Вымирающий	Амстердам	13	1983	√	√
Юж. королевский альбатрос <i>Diomedea epomophora</i>	Уязвимый	Кемпбелл	7 800	1995	√	√
Сев. королевский альбатрос <i>Diomedea sanfordi</i>	Угрожаемый	Чатэм Тайароа	5 200	1990+	√	√
			18	1950+	√	√
Сероголовый альбатрос <i>Diomedea chrysostoma</i>	Уязвимый	Южная Георгия Диего Рамирез Маккуори	54 218	1976	√	√
			10 000	1999	√	√
			84	1994	√	
		Кемпбелл	6 400	1999		√
			6 400	1987	√	
		Марион Принс-Эдуард Кергелен	6 217	1995		√
			1 500	1984	√	√
7 900						
Чернобровый альбатрос <i>Diomedea melanophrys</i>	Почти под Угрозой	Южная Георгия Фолклендские	96 252	1976	√	√
			550 000	1990	√	
		Диего Рамирез Кергелен Маккуори	32 000	1998		√
			3 115	1999	√	√
			38	1978	√	√
		Антиподов Херд, Макдональд Крозе	100	1994	√	
			750	1999		√
			980	1995	√	
Альбатрос Кемпбелла <i>Diomedea impavida</i>	Уязвимый	Кемпбелл	26 000	1987	√	
				1995		√
Индийский желтоклювый альбатрос <i>Diomedea chlororhynchos</i>	Уязвимый	Амстердам Принс-Эдуард Крозе	25 000	1978	√	√
			7 000			
			4 430			

Таб. 47 (продолжение)

Вид	Статус вида ¹	Место проведения исследования	Количество пар (ежегодно)	Год начала	Цель	
					PM	FE
Буллеров альбатрос <i>Thalassarche bulleri</i>	Уязвимый	Снэрс	8 460	1992	√	√
		Соландер	4 000–5 000	1992	√	√
Альбатрос Чатэма <i>Thalassarche eremita</i>	Вымирающий Угрожаемый	Чатэм	4 000	1998		√
Альбатрос Сальвина <i>Thalassarche salvini</i>	Уязвимый	Баунти Снэрс	76 000 650	1998	√	
Белошапочный альбатрос <i>Thalassarche steadi</i>	Уязвимый	Антиподов	75	1995	√	
		Дисапойнтмент	72 000			
		Адамс	100			
		Окленд	3 000			
Светлоспинный дымчатый альбатрос <i>Phoebastria palpebrata</i>	Почти под Угрозой	Маккуори	1 100	1993	√	
				1998		√
		Крозе	2 151	1966	√	√
		Южная Георгия	6 500			
		Марион	201			
		Кергелен	3 000–5 000	1994	√	
		Херд, Макдональд	500–700			
		Окленд	5 000			
		Кемпбелл	>1 500	1995	√	
		Антиподов	<1 000			
Дымчатый альбатрос <i>Phoebastria fusca</i>	Уязвимый	Крозе	2 298	1968	√	√
		Амстердам	300–400	1992	√	√
		Тристан-да-Кунья	2 750			
		Гоф	5 000–10 000	2 000	√	√
		Принс-Эдуард	700			
Юж. Гигантский буревестник <i>Macronectes giganteus</i>	Уязвимый	Южная Георгия	5 000	1980	√	
				1998		√
		Маккуори	2 300	1994	√	
		Крозе	1 017	1981	√	
		Марион		1984	√	√
		Земля Адели	9–11	1964	√	
		Юж. Сандвичевы	800			
		Гоф				
		Принс-Эдуард	3 000			
		Кергелен	3–5			
		Херд	2 350			
		Юж. Оркнейские	8 755	1976	√	
		Юж. Шетландские	7 185			
		Земля Эндерби	нет оценки			
		Фрейзиер	250			
Антаркт. п-ов	1 125					
Фолклендские	5 000					

Табл. 47 (окончание)

Вид	Статус вида ¹	Место проведения исследования	Количество пар (ежегодно)	Год начала	Цель	
					PM	FE
Сев. Гигантский буревестник <i>Macronectes halli</i>	Почти под Угрозой	Южная Георгия	3 000	1980	√	
			1 280	1998		√
		Маккуори	1 313	1994	√	
		Крозе		1981	√	
		Марион	500	1984	√	√
		Принс-Эдуард				
		Кергелен	1 450–1 800	1986	√	
		Окленд	нет оценки			
		Кемпбелл	230+			
		Антиподов	320			
		Чатэм	нет оценки			
Белогорлый буревестник <i>Procellaria aequinoctialis</i>	Уязвимый	Южная Георгия	2 000 000	1995–98	√	√
		Крозе	10 000+	1968	√	√
		Принс-Эдуард	10 000+	1996	√	√
		Фолклендские	1 000–5 000			
		Кергелен	100 000+			
		Окленд, Кемпбелл, Антиподов	10 000–50 000			
Серый буревестник <i>Procellaria cinerea</i>	Почти под Угрозой	Гоф	100 000+			
		Тристан-да-Кунья	1 000+			
		Принс-Эдуард	1 000+			
		Крозе	1 000+			
		Кергелен	1 000+			
		Кемпбелл	10 000+			
		Антиподов	10 000+			
		Маккуори	<100			

¹ По классификации МСОП. (Birdlife International. 2000. *Threatened Birds of the World*. BirdLife International/Lynx-Edicions, Barcelona; см. WG-FSA-00/34).

Табл. 48: Побочная смертность морских птиц при ярусном промысле *Dissostichus eleginoides* в подрайонах 48.3, 58.6, 58.7 и 88.1 в течение сезона 1998/99 г. Метод лова: Sp – испанский; Auto – автолайнер; N – ночная постанковка; D – дневная постанковка (включая навигационный рассвет и сумерки); Сброс отходов: O – с противоположного борта; S – с того же борта. * – Данные из отчета наблюдателя о рейсе.

Судно	Сроки промысла	Метод лова	Постановки				Количество крючков (тыс.)			Наживл. крючки %	Кол-во наблюдавш. птиц					Наблюд. смертн. мор. птиц (особей/1000 крючков)			Используйов. поводца %		Сброс отходов при выборке (%)	
			N	D	Итого	%N	Наблю-давш.	Выстав-лено	% Наблю-давш.		Мертв.		Живых		Итого	N	D	N	D			
											N	D	N	D						N		D
Подрайон 48.3																						
<i>Argos Georgia</i>	1/6–20/7/00	Sp	153	4	157	97	234.1	586.5	39	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	83	100	O (100)
<i>Argos Helena*</i>	1/5–21/7/00	Sp									0	0	0	0	0	0	0	0				
<i>Faro de Hercules</i>	18/5–21/7/00	Sp	114	5	119	96	163.0	784.8	20	100	0	0	4	0	4	0	0	0	90	100	S (0)	
<i>Ibsa Quinto</i>	2/5–21/7/00	Sp	117	9	126	93	149.7	1360.0	11	99	0	0	0	0	0	0	0	0	89	88	O (94)	
<i>Illa de Rua</i>	1/5–20/7/00	Sp	163	4	167	97	357.2	1725.2	20	100	0	0	16	0	16	0	0	0	97	100	O (59)	
<i>Isla Camila</i>	1/5–15/6/00	Sp	141	23	164	86	293.7	1072.4	27	100	0	0	5	0	5	0	0	0	98	100	S (100)	
<i>Isla Gorriti</i>	1/5–19/7/00	Auto	129	27	156	83	371.9	1362.6	27	98	0	1	0	0	0	1	0	0.019	0.003	96	100	O (100)
<i>Isla Santa Clara</i>	1/5–20/7/00	Sp	148	20	168	88	381.4	1330.2	28	96	2	2	0	0	2	2	0.006	0.044	0.01	53	100	O (95)
<i>Isla Sofia</i>	20/6–18/7/00	Sp	50	0	50	100	111.4	367.8	30	100	0	0	6	0	6	0	0	0	0	100	S (0)	
<i>Jacqueline</i>	6/5–20/7/00	Sp	88	12	100	88	347.8	1101.8	31	100	1	0	0	0	1	0	0.003	0	0.003	62	100	S (100)
<i>Koryo Maru 11</i>	1/5–21/7/00	Sp	91	2	93	98	174.7	1118.1	15	99	0	0	0	0	0	0	0	0	0	100	100	O (88)
<i>Lyn</i>	2/5–20/7/00	Sp	115	0	115	100	144.2	1140.3	12	100	0	0	8	0	8	0	0	0	0	100		O (0)
<i>Magallanes III</i>	2/5–9/5/00	Sp	13	2	15	87	23.8	110.3	21	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	92	100	O (0)
<i>Magallanes III*</i>	7/7–14/7/00	Sp									0	0	0	0	0	0	0	0	0			
<i>No. 1 Moresko</i>	2/5–21/7/00	Sp	100	27	127	79	301.2	1120.8	26	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	99	96	O (98)
<i>RK-1</i>	1/5–20/7/00	Auto	251	20	271	92	210.6	860.0	24	85	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14	25	O (98)
<i>Tierra del Fuego</i>	1/5–21/7/00	Sp	131	28	159	82	192.9	668.3	28	95	0	0	0	1	0	1	0	0	0	87	85	O (92)
Итого						87	3457.6	14709.1	24								0.0002	0.002	0.0004			
Участок 58.4.4																						
<i>Isla Alegranza</i>	26/6–30/8/00	Sp	34	34	68	50	178.8	704.9	25	100	0		0	0	0		0	0	0	20	85	S (100)
Подрайоны 58.6, 58.7																						
<i>Aquatic Pioneer</i>	30/8–28/9/99	Sp	33	0	33	100	129.4	215.0	60	63	3	0	0	0	3	0	0.023	0	0.023	93		O (80)
<i>Aquatic Pioneer</i>	15/10–3/12/99	Sp	29	22	51	57	380.0	585.3	64	64	19	9	10	1	29	10	0.098	0.048	0.074	93	90	O (96)
<i>Aquatic Pioneer</i>	24/1–11/3/00	Sp	44	0	44	100	54.6	506.0	10	79	17	0	2	0	19	0	0.311	0	0.311	97		O (98)
<i>Aquatic Pioneer</i>	3/4–4/5/00	Sp	31	0	31	100	98.5	356.2	27	75	12	0	1	0	13	0	0.122	0	0.122	100		O (100)
<i>Aquatic Pioneer*</i>	18/7–1/9/00	Sp					63.7	528.1	12		0	0	0	0	0	0	1	0	0			
<i>Cap Kersaint</i>	8/7–15/7/00	Sp	5	0	5	100	4.2	41.0	10	100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60		O (100)
<i>Croix du Sud I</i>	28/7–31/7/00	Auto	2	0	2	100	19.9	23.1	85	90	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
<i>Eldfisk</i>	1/8–27/9/99	Auto	245	75	320	77	301.7	968.3	31	90	2	0	0	0	2	0	0.008	0	0.007	100	100	O (100)
<i>Eldfisk</i>	13/10–12/12/99	Auto	128	165	293	44	786.0	858.9	91	90	34	5	1	0	35	5	0.101	0.011	0.050	98	100	O (80)
<i>Eldfisk</i>	10/1–12/3/00	Auto	81	228	309	26	160.9	935.3	17	83	14	9	3	6	17	15	0.262	0.084	0.143	100	99	O (70)

Табл. 48 (окончание)

Судно	Сроки промысла	Метод лова	Постановки				Количество крючков (тыс.)			Наживл. крючки %	Кол-во наблюдавш. птиц					Наблюд. смертн. мор. птиц (особи/1000 крючков)			Использов. поводца %		Сброс отходов при выборке (%)		
			N	D	Итого	%N	Наблю-давш.	Выстав-лено	% Наблю-давш.		Мертв. N	D	Живых N	D	Итого N	D	N	D	N	D			
Подрайоны 58.6, 58.7																							
<i>Eldfisk</i>	28/3–27/5/00	Auto	95	211	306	31	530.0	915.4	57	86	0	3	0	0	0	3	0	0.008	0.006	98	99	O	(100)
<i>Eldfisk*</i>	16/6–16/8/00	Auto					324.8	676.8	48		4		3		7			0.012					
<i>Koryo Maru 11</i>	25/8–28/9/00	Sp	99	1	100	99	366.0	806.5	45	100	2	0	3	0	5	0	0.005	0	0.005	98	100	O	(100)
<i>Koryo Maru 11</i>	16/1–31/3/00	Sp	108	15	123	88	223.0	844.8	26	99	20	6	11	3	31	9	0.104	0	0.117	99	93	O	(100)
Итого						77	3442.1	8260.7	42								0.027	0.013	0.022				
Подрайон 88.1																							
<i>Janus</i>	13/1–15/3/00	Auto	6	184	190	3	302.2	952.5	31	91	0	0	0	0	0	0	0	0	0	100	100		(0)
<i>San Aotea II</i>	13/1–14/3/00	Auto	32	177	209	15	293.4	997.0	29	88	0	0	0	0	0	0	0	0	0	87	100	S	(0)
<i>Sonrisa</i>	30/1–27/2/00	Auto	0	86	86	0	108.6	184.3	58	87	0	0	0	0	0	0	0	0	0		97		(0)
Итого						6	704.2	2133.8	33								0	0	0				

Табл. 49: Оценки смертности морских птиц по судам в Подрайоне 48.3 в течение сезона 1999/2000 г.
* – Данные получены из отчета наблюдателя о рейсе.

Судно	Наблюдавш. крючки (тыс.)	Выставл. крючки (тыс.)	% наблюдав- шихся крючков	% ночных постановок	Оценка смертности морских птиц		
					Ночь	День	Итого
<i>Argos Georgia</i>	234.1	586.5	39	97	0	0	0
<i>Argos Helena*</i>					0	0	0
<i>Faro de Hercules</i>	163.0	784.8	20	96	0	0	0
<i>Ibsa Quinto</i>	149.7	1 360.0	11	11	0	0	0
<i>Illa de Rua</i>	357.2	1 725.2	20	97	0	0	0
<i>Isla Camila</i>	293.7	1 072.4	27	86	0	0	0
<i>Isla Gorriti</i>	371.9	1 362.6	27	83	0	4	4
<i>Isla Santa Clara</i>	381.4	1 330.2	28	88	7	7	14
<i>Isla Sofia</i>	111.4	367.8	30	100	0	0	0
<i>Jacqueline</i>	347.8	1 101.8	31	88	3	0	3
<i>Koryo Maru 11</i>	174.7	1 118.1	15	98	0	0	0
<i>Lyn</i>	144.2	1 140.3	12	100	0	0	0
<i>Magallanes III</i>	23.8	110.3	21	21	0	0	0
<i>Magallanes III*</i>					0	0	0
<i>No. 1 Moresko</i>	301.2	1 120.8	26	26	0	0	0
<i>RK-1</i>	210.6	860.0	24	92	0	0	0
<i>Tierra del Fuego</i>	192.9	668.3	28	82	0	0	0
Итого	3 156.4	13 588.3	24	87	10	11	21

Табл. 50: Видовой состав птиц, погибших при ярусном промысле в подрайонах 48.3, 58.6 и 58.7 в сезоне 1999/2000 г. N – ночная постановка; D – дневная постановка (включая навигационный рассвет и сумерки); DIM – чернобрый альбатрос; DIC – сероголовый альбатрос; MAI – южный гигантский буревестник; PRO – белогорлый буревестник; MAH – северный гигантский буревестник; DAC – капский голубь; DCR – желтоклювый альбатрос; PCI – серый буревестник; () – %-ный состав; * – данные из отчета наблюдателя о рейсе.

Судно	Сроки промысла	Количество погибших птиц по группам						Видовой состав (%)							
		Альбатрос		Буревестники		Итого		DIM	DIC	MAI	PRO	MAH	DAC	DCR	PCI
		N	D	N	D	N	D								
Подрайон 48.3															
<i>Argos Georgia</i>	1/6–20/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Argos Helena*</i>	1/5–21/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Faro de Hercules</i>	18/5–21/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Ibsa Quinto</i>	2/5–21/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Illa de Rua</i>	1/5–20/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Isla Camila</i>	1/5–15/6/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Isla Gorriti</i>	1/5–19/7/00	0	1	0	0	0	1	1 (100)							
<i>Isla Santa Clara</i>	1/5–20/7/00	0	0	2	2	2	2			2 (50)		1 (25)	1 (25)		
<i>Isla Sofia</i>	20/6–18/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Jacqueline</i>	6/5–20/7/00	0	0	1	0	1	0			1 (100)					
<i>Koryo Maru 11</i>	1/5–21/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Lyn</i>	2/5–20/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Magallanes III</i>	2/5–9/5/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Magallanes III*</i>	7/7–14/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>No. 1 Moresko</i>	2/5–21/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>RK-1</i>	1/5–20/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Tierra del Fuego</i>	1/5–21/7/00	0	0	0	0	0	0								
Итого %								1 (16.5)		3 (50)		1 (16.5)	1 (16.5)		
Подрайон 58.6, 58.7															
<i>Aquatic Pioneer</i>	30/8–28/9/99	0	0	3	0	3	0			1 (33.3)		1 (33.3)			1 (33.3)
<i>Aquatic Pioneer</i>	15/10–3/12/99	0	0	19	9	19	9				28 (100)				
<i>Aquatic Pioneer</i>	24/1–11/3/00	0	0	17	0	17	0				17 (100)				
<i>Aquatic Pioneer</i>	3/4–4/5/00	0	0	12	0	0	0				12 (100)				
<i>Aquatic Pioneer*</i>	18/7–1/9/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Cap Kersaint</i>	8/7–15/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Croix du Sud I</i>	28/7–31/7/00	0	0	0	0	0	0								
<i>Eldfisk</i>	1/8–27/9/99	0	0	2	0	2	0								2 (100)
<i>Eldfisk</i>	13/10–12/12/99	0	0	34	5	34	5				39 (100)				
<i>Eldfisk</i>	10/1–12/3/00	0	6	14	3	14	9		1 (4)		17 (74)		5 (22)		
<i>Eldfisk</i>	28/3–27/5/00	0	1	0	2	0	3		1 (33.3)		2 (66.6)				
<i>Eldfisk*</i>	16/6–16/8/00		2		2		4		2 (50)	1 (25)					1 (25)
<i>Koryo Maru 11</i>	25/8–28/9/00	0	0	2	0	2	0				2 (100)				
<i>Koryo Maru 11</i>	16/1–31/3/00	0	0	20	6	20	6				26 (100)				
Итого %								4 (2.5)	2 (1)	143 (90)	1 (1)	5 (3)	4 (2.5)		

Табл. 51: Оценки смертности морских птиц по судам в подрайонах 58.6 и 58.7 в течение сезона 1999/2000 г. * – Данные получены из отчета наблюдателя о рейсе.

Судно	Наблюдавш. крючки (тыс.)	Выставл. крючки (тыс.)	% наблюдав- шихся крючков	% ночных постановок	Оценки смертности морских птиц		
					ночь	День	Итого
<i>Aquatic Pioneer</i>	129.4	215.0	60	100	5	0	5
<i>Aquatic Pioneer</i>	380.0	585.3	64	57	33	12	45
<i>Aquatic Pioneer</i>	54.6	506.0	10	100	157	0	157
<i>Aquatic Pioneer</i>	98.5	356.2	27	100	43	0	43
<i>Aquatic Pioneer*</i>	63.7	528.1	12		0	0	0
<i>Cap Kersaint</i>	4.2	41.0	10	100	0	0	0
<i>Croix du Sud I</i>	19.9	23.1	85	100	0	0	0
<i>Eldfisk</i>	301.7	968.3	31	77	6	0	6
<i>Eldfisk</i>	786.0	858.9	91	44	38	5	43
<i>Eldfisk</i>	160.9	935.3	17	26	64	58	122
<i>Eldfisk</i>	530.0	915.4	57	31	0	5	5
<i>Eldfisk*</i>	324.8	676.8	48		6	2	8
<i>Koryo Maru 11</i>	366.0	806.5	45	99	4	0	4
<i>Koryo Maru 11</i>	223.0	844.8	26	88	77	0	77
Total	3 030.1	6 991.7	42	72.20	434	83	516

Табл. 52: Оценка общего прилова морских птиц и коэффициент прилова (птиц/1000 крючков) при ярусном промысле в подрайонах 48.3, 58.6 и 58.7 в 1997–2000 гг.

Подрайон	Год			
	1997	1998	1999	2000
48.3				
Оценка прилова	5 755	640	210*	21
Коэффициент прилова	0.23	0.03	0.01*	0.0004
58.6, 58.7				
Оценка прилова	834	528	156	516
Коэффициент прилова	0.52	0.19	0.03	0.022

* За исключением рейса *Argos Helena*, проводившего эксперименты по затоплению яруса.

Табл. 53: Соблюдение Меры по сохранению 29/XVI в 1996/97, 1997/98, 1998/99 и 1999/2000 гг. (по данным наблюдателей). В скобках показан % законченных записей наблюдений.

Подрайон/ год	Затопление ярусов (только испанская система)			Ночная Постан. (% ночью)	Сброс отхо- дов с борта (%) против выборки		Применение поводцов – % соблюдения							Кoeff. прилова (птиц/тыс. крючков)					
	Соблюдение %	Средний вес (кг)	Средний интервал (м)				Всего	Высота крепления	Длина	Число от- ветвлений	Интервал	Ночь	День						
Подрайон 48.3																			
1996/97	0	(91)	5	45	81	0	(91)	6	(94)	47	(83)	24	(94)	76	(94)	100	(78)	0.18	0.93
1997/98	0	(100)	6	42.5	90	31	(100)	13	(100)	64	(93)	33	(100)	100	(93)	100	(93)	0.03	0.04
1998/99	5	(100)	6	43.2	80 ¹	71	(100)	0	(95)	84	(90)	26	(90)	76	(81)	94	(86)	0.01	0.08 ¹
1999/2000	1	(91)	6	44	92	76	(100)	31	(94)	100	(65)	25	(71)	100	(65)	85	(76)	<0.01	<0.01
Участок 58.4.4																			
1999/2000	0	(100)	5	45	50	0	(100)	0	(100)	100	(100)	0	(100)	Y	(100)	100	(100)	0	0
Подрайоны 58.6, 58.7																			
1996/97	0	(60)	6	35	52	69	(87)	10	(66)	100	(60)	10	(66)	90	(66)	60	(66)	0.52	0.39
1997/98	0	(100)	6	55	93	87	(94)	9	(92)	91	(92)	11	(75)	100	(75)	90	(83)	0.08	0.11
1998/99	0	(100)	8	50	84 ²	100	(89)	0	(100)	100	(90)	10	(100)	100	(90)	100	(90)	0.05	0
1999/2000	0	(83)	6	88	72	100	(93)	8	(100)	91	(92)	0	(92)	100	(92)	91	(92)	0.03	0.01
Подрайон 88.1																			
1996/97	только авт.	непримен.	непримен.		50	0	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	0	0
1997/98	только авт.	непримен.	непримен.		71	0	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	0	0
1998/99	только авт.	непримен.	непримен.		1 ³	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	100	(100)	0	0
1999/2000	только авт.	непримен.	непримен.		6 ⁴	нет сброса		67 ⁵	(100)	100	(100)	67 ⁵	(100)	100	(100)	100	(100)	0	0

¹ Включает дневную постановку – и связанный с ней прилов морских птиц – в рамках экспериментов по затоплению ярусов на *Argos Helena* (WG-FSA-99/5).

² Включает отдельные дневные постановки, связанные с использованием воронки для подводной постановки на *Eldfisk* (WG-FSA-99/42).

³ Мера по сохранению 169/XVII разрешила судам Новой Зеландии делать дневные постановки в Подрайоне 88.1 к югу от 65°ю.ш. при проведении эксперимента по затоплению ярусов.

⁴ Мера по сохранению 169/XVIII разрешила судам Новой Зеландии делать дневные постановки в Подрайоне 88.1 к югу от 65°ю.ш. при проведении эксперимента по затоплению ярусов.

⁵ Только в электронном виде; в отчете для АНТКОМа и в отчете новозеландского наблюдателя дается величина 150 м.

Табл. 54: Соблюдение минимальных спецификаций поводцов для отпугивания птиц, определенных Мерой по сохранению 29/XVI (по отчетам наблюдателей) в сезоне 1999/2000 г. Страна: CHL – Чили, ESP – Испании, GBR – Соединенное Королевство, KOR – Республика Корея, NZL – Новая Зеландия, UKR – Украина, URY – Уругвай, ZAF – Южная Африка; Метод лова: А – автолайнер, Sp – испанская система ; Y – Да, N – нет, - нет информации.

Судно (Страна)	Сроки рейса	Метод лова	Соблюдение Спецификаций АНТКОМа	Соответствие поводцов отдельным спецификациям					Запасные поводцы на борту					
				Высота крепления над водой (м)	Общая длина (м)	Число ответвлений	Интервал между ответ- влениями (м)	Длина ответ- влений (м)						
Подрайон 48.3														
<i>Argos Georgia</i> (GBR)	18/5–28/7/00	Sp	N	Y	(6)	N	(120)	Y	(7)	Y	(5)	Y	(1.5–3)	Y
<i>Argos Helena</i> (GBR)	1/5–27/7/00	Sp	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Y
<i>Faro de Hercules</i> (CHL)	18/5–27/7/00	Sp	Y	-	-	-	-	Y	(15)	Y	(2.5)	-	-	-
<i>Ibsa Quinto</i> (ESP)	23/4–25/7/00	Sp	N	-	-	N	(100)	-	-	Y	(5)	-	-	-
<i>Illa de Rua</i> (URY)	18/4–25/7/00	Sp	N	Y	(11)	N	(103)	Y	(5)	N	(8)	-	-	Y
<i>Isla Camila</i> (CHL)	15/4–22/7/00	Sp	Y	Y	(5)	Y	(157)	Y	(6)	Y	(5)	-	-	-
<i>Isla Gorriti</i> (URY)	18/4–25/7/00	A	N	Y	(11)	N	(125)	Y	(5)	N	(8)	-	-	Y
<i>Isla Santa Clara</i> (CHL)	12/4–27/7/00	Sp	N	Y	(5)	N	(92)	Y	(42)	Y	(1.06)	-	-	-
<i>Isla Sofia</i> (CHL)	20/6–28/7/00	Sp	Y	Y	(6)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Jacqueline</i> (GBR)	30/4–25/7/00	Sp	N	Y	(4.5)	N	(80)	Y	(52)	Y	(1.5)	-	-	Y
<i>Koryo Maru 11</i> (ZAF)	1/5–21/7/00	Sp	Y	Y	(8)	Y	(170)	Y	(12)	Y	(5)	-	-	-
<i>Lyn</i> (GBR)	24/4–25/7/00	Sp	N	Y	(5)	N	(120)	-	-	Y	(3)	Y	(6)	Y
<i>Magallanes III</i> (CHL)	23/4–9/5/00	Sp	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Magallanes III</i> (CHL)	3/7–5/8/00	Sp	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>No. 1 Moresko</i> (KOR)	26/4–25/7/00	Sp	N	Y	(4.5)	N	(78)	Y	(11)	Y	(2)	-	-	-
<i>RK-1</i> (UKR)	25/4–24/7/00	A	Y	-	-	Y	(250)	Y	(50)	Y	(1.5)	-	-	-
<i>Tierra del Fuego</i> (CHL)	1/5–21/7/00	Sp	N	Y	(5.5)	N	(70)	Y	(26)	Y	(2.7)	-	-	-
Подрайоны 58.6 и 58.7														
<i>Aquatic Pioneer</i> (ZAF)	23/8–5/10/99	Sp	Y	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Aquatic Pioneer</i> (ZAF)	9/10–10/12/99	Sp	N	Y	(7)	N	(75)	Y	(6)	Y	(5)	-	-	Y
<i>Aquatic Pioneer</i> (ZAF)	17/1–18/3/00	Sp	N	Y	(10)	N	(100)	Y	(5)	Y	(5)	Y	(3)	Y
<i>Aquatic Pioneer</i> (ZAF)	29/3–11/5/00	Sp	N	N	(4)	N	(120)	Y	(5)	Y	(5)	-	-	Y
<i>Aquatic Pioneer</i> (ZAF)	13/7–8/9/00	Sp	N	Y	(7.5)	N	(117)	Y	(6)	Y	(5)	Y	(3)	Y
<i>Eldfisk</i> (ZAF)	26/7–1/10/99	A	N	Y	(5.5)	N	(100)	Y	(9)	Y	(5)	-	-	Y
<i>Eldfisk</i> (ZAF)	8/10–17/12/99	A	N	Y	(5.5)	N	(80)	Y	(5)	Y	(3)	Y	(1–4)	Y
<i>Eldfisk</i> (ZAF)	5/1–17/3/00	A	N	Y	(6)	N	(100)	Y	(7)	N	(6)	-	-	Y
<i>Eldfisk</i> (ZAF)	23/3–2/6/00	A	N	Y	(6)	N	(100)	Y	(7)	Y	(5)	-	-	Y
<i>Eldfisk</i> (ZAF)	16/6–18/8/00	A	N	Y	(6)	N	(70)	Y	(9)	Y	(4.8)	-	-	Y
<i>Koryo Maru 11</i> (ZAF)	20/8–12/12/99	Sp	N	Y	(5)	N	(100)	Y	(10)	Y	(5)	Y	(2–5)	Y
<i>Koryo Maru 11</i> (ZAF)	11/17/4/00	Sp	N	Y	(10)	N	(70)	Y	(8)	Y	(4)	Y	(2–5)	Y
Подрайон 88.1														
<i>Janas</i> (NZL)	3/1–24/3/00	A	Y	Y	(8)	Y	(200)	Y	(5)	Y	(2)	Y	(4)	Y
<i>San Aotea II</i> (NZL)	8/1–18/3/00	A	Y	Y	(4.5)	Y	(200)	Y	(6)	Y	(5)	-	-	Y
<i>Sonrisa</i> (NZL)	21/1–7/3/00	A	N	Y	(6)	N	(125) ¹	Y	(5)	Y	(5)	Y	(3.5)	Y
Участок 58.4.4														
<i>Isla Aleganza</i> (CHL)	14/7–31/8/00	Sp	N	Y	(4.5)	N	(80)	Y	(7)	Y	(3)	-	-	-

¹ По электронным формам; в отчете для АНТКОМа и отчете новозеландского наблюдателя дается величина 150 м.

Табл. 55: Соблюдение за период 1998–2000 гг. положений Меры по сохранению 29/XVI, касающихся ночной постанковки, правильной конфигурации и использования поводцов для отпугивания птиц, а также сброса отходов в зоне действия Конвенции. Суда, хронически (минимум два года несоблюдения подряд, включая текущий год) не соблюдающие какого-либо положения, отмечены жирным шрифтом. Суда, в течение первого года участия в промысле не соблюдавшие какого-либо положения, отмечены наклонным шрифтом. Страна: CHL – Чили, ESP – Испания, GBR – Соединенное Королевство, KOR – Республика Корея, NZL – Новая Зеландия, PAN – Панама, UKR – Украина, URY – Уругвай, ZAF – Южная Африка; Y – соблюдало, N – не соблюдало, - не вело промысла, n/a – неприменимо.

Судно (Страна)	Подрайон/ участок	Ночная постанковка			Поводец			Сброс отходов		
		1998 г.	1999 г.	2000 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.
<i>Aquatic Pioneer</i> (ZAF)	58.6, 58.7	Y	N	Y	N	N	N	Y	Y	Y
<i>Argos Georgia</i> (GBR)	48.3	-	-	Y	-	-	<i>N</i>	-	-	Y
<i>Argos Helena</i> (GBR)	48.3	Y	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	Y
<i>Cap Kersaint</i> (FRA)	58.6	-	-	Y	-	-	Y	-	-	Y
<i>Croix du Sud I</i> (FRA)	58.6	-	-	Y	-	-	нет данных	-	-	Y
<i>Eldfisk</i> (PAN)	58.6, 58.7	N	-	-	N	-	-	Y	-	-
<i>Eldfisk</i> (ZAF)	58.6, 58.7	-	N	N	-	N	N	-	Y	Y
<i>Faro de Hercules</i> (CHL)	48.3	-	-	Y	-	-	Y	-	-	<i>N</i>
<i>Ibsa Quinto</i> (ESP)	48.3	-	Y	Y	-	Y	N	-	Y	Y
<i>Illa de Rua</i> (URY)	48.3	N	Y	Y	N	N	N	Y	Y	Y
<i>Isla Alegranza</i> (URY)	58.4.4	-	-	N	-	-	<i>N</i>	-	-	<i>N</i>
<i>Isla Camila</i> (CHL)	48.3	Y	N	N	N	N	Y	N	N	N
<i>Isla Gorriti</i> (URY)	48.3	-	N	N	-	N	N	-	Y	Y
<i>Isla Santa Clara</i> (CHL)	48.3	-	-	<i>N</i>	-	-	<i>N</i>	-	-	Y
<i>Isla Sofia</i> (CHL)	48.3	Y	N	Y	N	N	Y	N	N	N
<i>Jacqueline</i> (GBR)	48.3	Y	Y	N	N	N	N	N	N	N
<i>Lyn</i> (GBR)	48.3	-	N	Y	-	N	N	Y	Y	Y
<i>Magallanes III</i> (CHL)	48.3	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y
<i>No. 1 Moresko</i> (KOR)	48.3	-	N	N	-	N	N	-	Y	Y
<i>RK-1</i> (UKR)	48.3	-	-	Y	-	-	Y	-	-	Y
<i>Tierra del Fuego</i> (CHL)	48.3	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y
<i>Janas</i> (NZL)	88.1	-	na	na	-	Y	Y	-	Y	Y
<i>San Aotea</i> (NZL)	88.1	-	na	na	-	Y	Y	-	Y	Y
<i>Sonrisa</i> (NZL)	88.1	-	-	na	-	-	N	-	-	Y
<i>Koryo Maru</i> (ZAF)	58.6, 58.7	Y	Y (Y; 48.3)	N (Y; 48.3)	N	N (Y; 48.3)	N (Y; 48.3)	Y	Y	Y

Табл. 56: Оценка прилова морских птиц в ходе нерегулируемого промысла видов *Dissostichus* в подрайонах 48.3, 58.6 и 58.7 и на участках 58.4.4, 58.5.1 and 58.5.2 в сезоне 1999/2000 г. S – лето, W – зима.

Подрайон/ участок	Общий нерегулиро- ванный вылов (т)	Соотно- шение		Нерегулирован- ный вылов (т)		Регулиров. вылов <i>Dissostichus</i> Кэфф. прилова (кг/крючок)	Нерегулирован- ное усилие (тыс. крючков)		Прилов морских птиц (особи/1000 крючков)				Оценка общего прилова морских птиц при нерегулируемом промысле			
		S	W	S	W		S	W	Среднее		Максимум		Среднее		Максимум	
									S	W	S	W	S	W	S	W
48.3	350	80	20	280	70	0.31	903	226	2.608	0.07	9.31	0.51	2 356	16	8 409	115
	350	70	30	245	105	0.31	790	339	2.608	0.07	9.31	0.51	2 061	24	7 358	173
	350	60	40	210	140	0.31	677	452	2.608	0.07	9.31	0.51	1 767	32	6 307	230
58.6	1 980	80	20	1 584	396	0.09	17 600	4 400	1.049	0.017	1.88	0.07	18 462	75	33 088	308
	1 980	70	30	1 386	594	0.09	15 400	6 600	1.049	0.017	1.88	0.07	16 155	112	28 952	462
	1 980	60	40	1 188	792	0.09	13 200	8 800	1.049	0.017	1.88	0.07	13 847	150	24 816	616
58.7	220	80	20	176	44	0.1	1 760	440	1.049	0.017	1.88	0.07	1 846	7	3 309	31
	220	70	30	154	66	0.1	1 540	660	1.049	0.017	1.88	0.07	1 615	11	2 895	46
	220	60	40	132	88	0.1	1 320	880	1.049	0.017	1.88	0.07	1 385	15	2 482	62
58.4.4	1 050	80	20	840	210	0.24	3 500	875	0.629	0.01	1.128	0.042	2 202	9	3 948	37
	1 050	70	30	735	315	0.24	3 063	1 313	0.629	0.01	1.128	0.042	1 926	13	3 455	55
	1 050	60	40	630	420	0.24	2 625	1 750	0.629	0.01	1.128	0.042	1 651	18	2 961	74
58.5.1	2 100	80	20	1680	420	0.24	7 000	1 750	1.049	0.017	1.88	0.07	7 343	30	13 160	123
	2 100	70	30	1470	630	0.24	6 125	2 625	1.049	0.017	1.88	0.07	6 425	45	11 515	184
	2 100	60	40	1260	840	0.24	5 250	3 500	1.049	0.017	1.88	0.07	5 507	60	9 870	245
58.5.2	800	80	20	640	160	0.24	2 667	667	1.049	0.017	1.88	0.07	2 797	11	5 013	47
	800	70	30	560	240	0.24	2 333	1 000	1.049	0.017	1.88	0.07	2 448	17	4 387	70
	800	60	40	480	320	0.24	2 000	1 333	1.049	0.017	1.88	0.07	2 098	23	3 760	93

Табл. 57: Оценки потенциального прилова морских птиц в ходе нерегулируемого ярусного промысла в зоне действия Конвенции в 1999/2000 г.

Подрайон/ участок	Потенциальный прилов	Лето	Зима	Итого ¹
48.3	Низкий	1 800–2 400	30–30	1 800–2 400
	Высокий	6 300–8 400	120–230	6 400–8 600
58.6	Низкий	13 800–18 500	70–150	13 900–18 700
	Высокий	24 800–33 100	270–540	52 100–33 700
58.7	Низкий	1 400–1 800	10–10	1 400–1 800
	Высокий	2 500–3 300	30–60	2 500–3 400
58.4.4	Низкий	1 700–2 200	10–20	1 700–2 200
	Высокий	3 000–3 900	40–70	3 000–4 000
58.5.1	Низкий	5 500–7 300	30–60	5 500–7 400
	Высокий	9 900–13 200	120–250	10 000–13 500
58.5.2	Низкий	2 100–2 800	10–20	2 100–2 800
	Высокий	3 800–5 000	50–90	3 900–5 100
Итого	Низкий	26 300–35 000 ¹	150–290 ¹	26 000–35 000 ²
	Высокий	50 300–66 900 ¹	670–1 320 ¹	51 000–68 000 ²

¹ С округлением до ближайших 100 птиц

² С округлением до ближайших 1000 птиц

Табл. 58: Видовой состав оценочного потенциального прилова при нерегулируемом промысле в зоне действия Конвенции за период 1997–2000 гг.

Район/год	Оценка общего потенциального прилова морских птиц ¹ (низкий уровень вверху, высокий уровень – внизу)	Видовой состав потенциального прилова морских птиц ²		
		Альбатросы	Гигантские буревестники	Белогорлые буревестники
Подрайон 48.3³				
1996/97	-	-	-	-
1997/98	-	-	-	-
1998/99	3 000–4 000	1 505	70	1 680
	12 000–16 000	6 020	280	6 720
1999/2000	1 800–2 400	903	42	1 008
	6 400–8 600	3 225	150	3 600
Подрайоны 58.6, 58.7⁴				
1996/97	17 000–27 000	4 840	880	13 860
	66 000–107 000	19 030	3 460	54 495
1997/98	9 000–11 000	2 200	400	6 300
	15 000–20 000	3 850	700	11 025
1998/99	13 000–17 000	3 300	600	9 450
	24 000–32 000	6 160	1 120	17 640
1999/2000	15 000–21 000	3 960	720	11 340
	28 000–37 000	7 150	1 300	20 475
Участки 58.5.1, 58.5.2⁴				
1996/97	-	-	-	-
1997/98	34 000–45 000	8 690	1 580	24 885
	61 000–81 000	15 620	2 840	44 730
1998/99	2 000–3 000	550	100	1 575
	4 000–5 000	990	180	2 835
1999/2000	8 000–10 000	1 980	360	5 670
	14 000–19 000	3 630	660	10 395
Участок 58.4.4⁴				
1996/97	-	-	-	-
1997/98	-	-	-	-
1998/99	3 000–5 000	880	160	2 520
	4 000–7 000	1 210	220	3 465
1999/2000	2 000	440	80	1 260
	3 000–4 000	770	140	2 205
Итого	17 000–27 000	4 840	880	13 860
	66 000–107 000	19 030	3 460	54 495
1997/98	43 000–54 000	10 890	1 980	30 185
	76 000–101 000	19 470	3 540	55 755
1998/99	21 000–29 000	6 235	930	15 225
	44 000–59 000	14 380	1 800	30 660
1999/2000	26 000–35 000	7 283	1 202	19 278
	52 000–68 000	14 775	2 250	36 675
Общий итог	104 000–140 000	29 248	4 992	78 548
	237 000–333 000	67 655	11 050	177 585

¹ С округлением до ближайшей 1000 птиц.

² На основе средних величин для низкого (вверху) и высокого (внизу) уровней.

³ На основе: 43% альбатросов, 2% гигантских буревестников, 48% белогорлых буревестников (7% неидентифицированных буревестников) (см. SC-CAMLR-XVI, Приложение 5, табл. 44).

⁴ На основе: 22% альбатросов, 4% гигантских буревестников, 6% белогорлых буревестников (10% неидентифицированных буревестников) (см. SC-CAMLR-XVI, Приложение 5, табл. 42).

Табл. 59: Уровень риска и оценка IMALF* в отношении новых и поисковых промыслов, предложенных на 2000/01 г.

Район	Уровень риска	Оценка риска	Дополнительная информация
48.1	3	Средний риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения чернобрового и сероголового альбатросов, южного гигантского и белогорлого буревестников (т.е. сентябрь–апрель). Соблюдение всех положений Меры по сохранению 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 декабря по 30 ноября. Этот период значительно перекрывает рекомендованное закрытие сезона. • Направленный рыбный промысел в этом подрайоне запрещен МС 72/XVII.
48.2	2	Средний-низкий риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения гигантского буревестника (октябрь–март). Соблюдение всех положений Меры по сохранению 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 декабря по 30 ноября. Этот период значительно перекрывает рекомендованное закрытие сезона. • Направленный рыбный промысел в этом подрайоне запрещен МС 73/XVII.
48.6	2	Средний-низкий риск (южная часть района (к югу от 55° ю.ш.) низкого риска): Нет очевидной причины для ограничения сезона ярусного промысла. Применение МС 29/XVI как меры снижения прилова морских птиц.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 марта по 31 августа к северу от 60° ю.ш. и с 15 февраля по 15 октября к югу от 60° ю.ш. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Бразилия (CCAMLR-XIX/5) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • ЮАР (CCAMLR-XIX/6) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • МС 184/XVIII применялась в 1999/2000 г.
58.4.1	3	Средний риск: Нет конкретных рекомендаций по закрытию промыслового сезона. Соблюдение всех положений МС 29/XVI. В этом районе риск для морских птиц больше на западе, на границе с Участком 58.4.3, около банки БАНЗАРЕ.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 декабря по 30 ноября. Это не противоречит предоставленным рекомендациям.
58.4.2	2	Средний-низкий риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения гигантского буревестника (октябрь–март). Соблюдение всех положений Меры по сохранению 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 декабря по 30 ноября. Этот период значительно перекрывает рекомендованное закрытие сезона.

* IMALF – побочная смертность, вызываемая ярусным промыслом

Табл. 59 (продолжение)

Район	Уровень риска	Оценка риска	Дополнительная информация
58.4.3	3	Средний риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения альбатросов, гигантских и белогорлых буревестников (сентябрь–апрель). Соблюдение всех положений Меры по сохранению 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 мая по 31 августа. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Франция (CCAMLR-XIX/13) – промысловый сезон не указан. • МС 187/XVIII применялась в 1999/2000 г.
58.4.4	3	Средний риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения альбатросов и буревестников (сентябрь–апрель). Соблюдение всех положений Меры по сохранению 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) намеревается вести промысел с 1 мая по 31 августа. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Бразилия (CCAMLR-XIX/5) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • Франция (CCAMLR-XIX/13) – промысловый сезон не указан. • ЮАР (CCAMLR-XIX/6) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • Украина (CCAMLR-XIX/7) планирует вести промысел с 1 мая по 31 августа. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Уругвай (CCAMLR-XIX/15) планирует вести промысел с 1 мая по 31 августа и соблюдать МС 29/XVI. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • МС 188/XVIII применялась 1999/2000.
58.5.1	5	Высокий риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения альбатросов и буревестников (сентябрь–апрель). Строгое соблюдение МС 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) планирует вести промысел с 1 декабря по 30 ноября. Этот период значительно перекрывает рекомендованное закрытие сезона. • Бразилия (CCAMLR-XIX/5) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • Франция (CCAMLR-XIX/13) – промысловый сезон не указан. • Промысел <i>Dissostichus</i> вне ИЭЗ на этом участке был сочтен нерентабельным из-за небольшого размера пригодного для промысла участка (SC-CAMLR-XVIII, п. 9.50; CCAMLR-XVIII, п. 7.23(ii)).
58.5.2	4	Средний-высокий риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения альбатросов и буревестников (сентябрь–апрель). Строгое соблюдение МС 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Бразилия (CCAMLR-XIX/5) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • Франция (CCAMLR-XIX/13) – промысловый сезон не указан. • В настоящее время ярусный промысел запрещен в ИЭЗ о-вов Херд/Макдональд. • Промысел <i>Dissostichus</i> вне ИЭЗ на этом участке был сочтен нерентабельным из-за небольшого размера пригодного для промысла участка (SC-CAMLR-XVIII, п. 9.50; CCAMLR-XVIII, п. 7.23(ii)).

Табл. 59 (продолжение)

Район	Уровень риска	Оценка риска	Дополнительная информация
58.6	5	Высокий риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения альбатросов и буревестников (сентябрь–апрель). Строгое соблюдение МС 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) планирует вести промысел с 1 мая по 31 августа. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Франция (CCAMLR-XIX/13) – промысловый сезон не указан. • ЮАР (CCAMLR-XIX/6) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • МС 189/XVIII применялась в 1999/2000 г.
58.7	5	Высокий риск: Запрет на ярусный промысел во время сезона размножения альбатросов и буревестников (сентябрь–апрель). Строгое соблюдение МС 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Франция (CCAMLR-XIX/13) – промысловый сезон не указан. • Направленный промысел <i>Dissostichus eleginoides</i> в этом подрайоне запрещается МС 160/XVII.
88.1	3	В целом средний риск. Средний риск в северном секторе (промысел <i>D. eleginoides</i>), средний низкий риск в южном секторе (промысел <i>D. mawsoni</i>): Преимущества сезонных ограничений на ярусный промысел неясны. Строгое соблюдение положений МС 29/XVI.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) планирует вести промысел с 1 декабря по 31 августа и соблюдать МС 29/XVI. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Новая Зеландия (CCAMLR-XIX/17) планирует вести промысел с 1 декабря по 31 мая, и в течение такого же периода в сезоне 2001/02, в зависимости от решений АНТКОМ-XX. Будет соблюдать МС 29/XVI. Предлагает, чтобы запрет на промысел в пределах 10 морских миль от о-вов Баллени (МС 190/XVIII, п. 8), применялся в пределах 50 морских миль. Предлагает, чтобы в других частях Подрайона 88.1 промысел был запрещен в пределах 10 морских миль от побережья. • Новая Зеландия планирует проводить эксперименты по затоплению яруса – условие получения освобождения от применения п. 3 (ночная постановка) МС 29/XVI в 1999 г.. • ЮАР (CCAMLR-XIX/6) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. Будет соблюдать МС 29/XVI с учетом п. 9.40 CCAMLR-XVIII, который определяет промысловый сезон в этом подрайоне как период с 1 декабря по 31 августа и освобождает от применения п. 3 МС 29/XVI. • Уругвай (CCAMLR-XIX/15) планирует вести промысел с 1 декабря по 31 августа и соблюдать МС 29/XVI. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • МС 190/XVIII применялась 1999/2000.

Табл. 59 (окончание)

Район	Уровень риска	Оценка риска	Дополнительная информация
88.2	1	Низкий риск: Нет очевидной причины для ограничения сезона ярусного промысла. Применение МС 29/XVI как меры снижения прилова морских птиц.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) планирует вести промысел с 15 декабря по 31 августа. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • ЮАР (CCAMLR-XIX/6) – предложение не противоречит предоставленным рекомендациям. Промысловый сезон будет определен на АНТКОМ-XIX. • Уругвай (CCAMLR-XIX/15) планирует вести промысел с 1 декабря по 31 августа и соблюдать МС 29/XVI. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • МС 191/XVIII применялась 1999/2000.
88.3	1	Низкий риск: Ограничения на время ведения ярусного промысла неприемлемы. Применение МС 29/XVI, по крайней мере до получения новых данных по взаимодействиям между морскими птицами и промыслом.	<ul style="list-style-type: none"> • Аргентина (CCAMLR-XIX/12) планирует вести промысел с 1 декабря по 31 августа. Это не противоречит предоставленным рекомендациям. • Уругвай (CCAMLR-XIX/15) планирует вести промысел с 1 декабря по 31 августа и соблюдать МС 29/XVI. Это не противоречит предоставленным рекомендациям.